日米

THE JAPANESE AMERICAN
PUBLISHED DAILY AT
650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO　CALIFORNIA
PHONES: PROSPECT 0238-0239
ENTERED AT S. F. POST OFFICE
AS SECOND CLASS MATTER
K. ABIKO, EDITOR & PROP.
SUBSCRIPTION RATES
IN ADVANCE
DAILY......ONE YEAR......$11.00
DAILY......SIX MONTHS......5.50
DAILY......ONE MONTH......1.00
SINGLE COPIES..........5 CENT

吾等の教訓
内情暴露と
（一）

在米同胞が非常なる希望と期待とを以て、大なる物質的犠牲を惜まなかつた窪田純孝氏の太洋横斷飛行計畫は、資金の寄附募集を開始して以來、一ケ年以上の日月を經過した今日寄附金の收支、飛行機體の製作その他に關して、同計畫後援本部より、何等具體的なる報告に接しないので、早くも在米同胞間には、同計畫の内容及び前途に對して、一種の疑義を挾むもの出づるに至つたが、後援會本部においても四圍の情勢が、今日までの放任主義を許容せぬに至つたので、去る廿三日午後八時より、桑日會ホールにおいて後援會實行委員會を開き、永田幹事より、會計報告があつたが本社は、その會計報告の内容に對して、不審の點あるを看取し最近數日間に亘り、編輯局員總出で實地調査の結果、昨紙發表のごとき、實に驚くべき事實を摘發するに至つたのである。

〔2〕

同計畫實行の衝に當つた永田幹事及び窪田飛行士は、横斷計畫經過の内容を全然秘密に附し虚僞の申立てによつて、責任者たる委員長及び會計等を胡魔化し、在米同胞一般後援者を愚弄し去らんとしたことは、斷じてこれを許すべきでない。と同時に、委員長をはじめ、所謂責任者の地位にある人々が、幹事の言を信じて、監督の任を全ふし得なかつた點は、これ復その罪輕からずと信ずるものである。

永田、窪田兩氏を招致し、更に本社の驚くべき内容摘發と共に訊問の結果、本社の調査に何等の誤りなきを知るや、自責の念に絶わず、塚本委員長は後援幹部を代表して後援者に對して申譯ない充分責任を自覺する旨聲明を發したので、從來この種の運動は、往々有耶無耶のうちに葬り去られてゐた過去の事例より見れば、著しく趣きを異にしてゐる。幹部諸氏の失態は、飽くまで追及せざるを得ないが、責任を自覺し『在米諸君の被られた損害の幾分なりとも輕減の方法を講ずる積もりである』と聲明するに至つたことは寧ろ諸氏の責任觀念に對して敬意を拂はざるを得ない。東某のアト始末が有耶無耶に葬り去られたごとき、到底これを同一に論ずるを得ないであらう。

〔3〕

今回の横斷計畫内容暴露は、明かに、在米同胞の社會生活における缺陷を遺憾なく現してゐると思ふ。この缺陷が存すればこそ、在米同胞の社會的進出を著しく阻害してゐるのではあるまいか。同事件に含まれてゐる諸缺陷を列擧せば

一、情實と感情、信用問題に對しては、定評ある人物をも、情實感情のためこれを信用すべく餘儀なくされる。つまり、情實があまりに根強くこびりついて居り、理性の批判をこれに加へれば、事業防害として反抗し全く感情に囚はれ、理性の判斷力が缺如せること。

一、これがため、責任觀念が極めて乏しく、無責任行爲も、往々何等異相を極むることなく、有耶無耶に葬り去られて來た。

一、在米同胞は、一のプランを實行する上に、ビジネス的觀念が缺如してゐる。今回の横斷計畫に當つても、別に確定したプランは有せず、假に横斷飛行を決行したとしても、これに當つて生ずるビジネス方面のことは全然顧みられてゐない。會計上のことから、飛行會社との關係、對白人會社の契約書のごときもこれを見出し得ない。

一、法律上の智識に乏しきこと

一、先輩を利用して種々計畫するのはよいとしても、これを喰物にする傾向あるは不可であり又利用される側もこれ復考ふべきことである。この點は公私共に見られるが、斷じて先輩を喰び物にしてはならぬ。相互に相助け、誠意を披瀝して進むべきである。

以上の諸項は、横斷計畫の内狀暴露によつて遺憾なく現された缺點であつて、この機會に、同胞諸氏は、この點を篤と自省すべきであらうと思ふ。

本社特約電通合同電報

どちらも負けられぬ
來る總選擧の關ケ原
民政政友共に過半數をば主張
秘術の數々

（東京廿四日電通）朝野とも負けられぬ關ケ原の總選擧の結果如何はいま政界の興味を一つに集めて注目されてゐるが、政府の一枚看板金解禁つぶれるか、野黨の結束亂れるか兩黨の打算と各方面の觀測を綜合するに政友會では石に噛ぢりついても負けられぬ場合であり政府側は濱口首相以下身命を賭して日本財界の起死回生卽効藥といふ振れ込みの金解禁の大看板を實現せねばならず仲々興味ある問題である。

政友會では

議會に折角多數を占めながら追出された後のことであり、この一戰に敗れてもしようものなら黨の結束亂れることはいまより明瞭さなきだに不入氣の田中總裁をいただいてゐることとて……れ、朝野兩黨とも背水陣の敷いて相對する中に

無產各派

が割込んでめざましい進出振に漁夫の利を占めんと虎視眈々たるものあり、彼等は少くも合一した時は交渉團體規定數には達するだけの數を得んとして活躍し從つて、今回の選擧戰の白熱振にはめざましいものがあるべく、各派とも萬全を期して策戰秘術を練るに晝夜兼行の狀態であるが

民政黨では

いまより皮算用して過半數の二百卅名はどちらに轉んでも確實であるとなしいまより當選確實視される中立議員の口説落しや政友内閣時代の綱紀紊亂事實の曝露戰術に浮身をやつしてをり政友會では現内閣がつゞけば現任の

不景氣が

一層深刻になつて國民生活は全然破壞されると緊縮政策の本體を明かにして政友の積極政策の謳歌宣傳により、手近い國民の臺所から民政黨内閣反對の炎をあほらんと輸出し議員定數四百六十六名中現在の過半數の勢力は是非とも維持してみせると力みかへつてゐる

無產派は
十三名に增加し

實業同志會の三名、革新の二名は動かぬ處と見て、そのほかに三十名内外の中立ありその半數を政友系にて占めれば内閣を倒す位は易々たるわざと豪語してゐる政府側では二百三十名の自黨議員を出してその他に中立議員は大體政府系なのが從來の原則なので政府の基礎は大盤石と宣傳してゐる

選擧の便法
疑獄事件も

續出する大疑獄事件につけては政友會は勿論狼狽してゐるがこれを洗へば、かゝる事件の性質として民政黨側にも及ぶは必然じやるならやる處までやつてみろと稱してゐるが、民政黨側でも、そこは心得て、選擧がすむまで調査を引のばすの策戰に出るは明白でそこは吾黨内閣の强味と臭いもの身知らずの暴言を吐いてゐる。

閑院宮
御渡鮮
京城博覽會開場式台臨

（東京廿四日電通）閑院宮殿下は京城で開催の朝鮮博覽會開場式に臺臨のため廿七日東京發朝鮮に向はせられるはず

國際法廷に
米國加入
贊成四十七國

（ゼネバ廿四日合同）海牙國際法廷に米國の加入の件承諾聯盟加入國は本日をもつて四十七ケ國に達した

尚國際法廷規約修正案贊成國は本日で四十五ケ國に達した。

前駐米
佛大使危篤

（巴里廿四日合同）前華府駐在佛國大使ジュール、ジュスラン氏は腎臟炎にて重態に落ち入つた。

ブラジルの日本
「移民年々激增」
サオ・パウロには七萬人

（ワシントン廿四日合同）勞働省がブラヂルの情報として發表した處によると、目下ブラヂル、サオ、パウロ在住の日本移民は約七萬で、その大部分は農業殊に米作に從事してゐる。この日本移民が始めて集團的にサオ・パウロに足を附したので一九〇八年で、一九二八年には最高頂に達しサオ、パウロ移民局の登錄數一萬千百七十六名に達した。尚以上の報道はブラジル日本官憲もその事實なることを承認してゐる

ラインランド
撤兵餘話
獨逸人まで別れを惜む

（獨ケーニヒスタイン廿三日合同）當地駐屯の英ライセスターシャイア第二聯隊は本日遂に撤退を終つた。何分數年にわたる滯獨だつたので流石に理屈拔きの別れが惜まれて出發間際は獨逸人も英國歌を合唱し、雨の中を數萬の人が停車場に見送つた。

〔一つのストイック〕禁慾自制主義の親玉伊國首相ムッソリーニ氏は過日聖都訪問のモナステチ、コンベスウチの尼僧たちを迎へて例のしかめ面を一層しかめて一場の歡迎演說をした。彼の多產主義と尼僧の生活の矛盾を指摘したかごうかは判らない。

亂れる支那
長江の風雲險惡加る
支那巡査日兵を襲ふ
北滿の形勢

（ロンドン廿四日合同）デーリー、メール上海特電によれば南京軍は反旗を飜した宜昌張發奎軍攻擊のため汽船に乘じて漢口より溯江中宜昌軍に攻擊されあまたの死傷者を出して再びハンカオに逆戻りした。

（上海廿三日合同）ロイテル電報によれば反將張發奎氏は南京政府の命による山東省に移動を拒絶し宜昌より揚子江を渡つて廣西方面に進出廣西軍と合體の目的と見られる。なほつたへられるところによれば張發奎氏は國民黨左派と通謀して將介石政府の倒壞を目的としてゐるらしい

支那巡警
日兵と衝突
鐵嶺で

（鐵嶺廿四日合同）當地朝鮮人料理店で昨夜支那兵二名泥醉亂暴し取しづめんとした日本兵に反抗し三名斬りつけて負傷させたので日本駐劄軍出動支那兵廿四名を捕縛しよ。

（東京廿三日合同）奉天電報によれば南滿洲鐵道沿線鐵嶺において日本警備軍と支那巡警隊の衝突あり、日本側に多少の負傷者を出した。これによつて日本軍隊は直に支那巡警署を襲ひ武裝解除を行ひ、責任巡警を捕縛した。

ロシア政府
東鐵武力占領
の決意

（大阪廿三日合同）大阪每日新聞モスクワ特電によれば外交部次長カラハン氏は東支鐵道問題につき二ケ月以內に解決しなかつた場合は全鐵道の武力占領をなす決意を語つた。

英露國交
回復促進
兩者の打合せ

（ロンドン廿四日合同）英露國交回復につき巴里駐在ロシア大使ドブガレフスキー氏英外相ヘンダーソン氏は本朝英外相官邸で會談打ち合せする處あつた

聖地まだ
不安去らず

（エルサレム廿四日合同）ゼズリール、バレーの猶太人部落にある米國經營の修道院は月曜日午後八時頃アラビア人に襲はれ村の番人は射殺された。急を聞いてかけつけた英國の巡警隊によつてアラビア族は擊退されたが人心不安

シエーラー事件
船會社が
雇用事實を
承認す

（ワシントン廿三日合同）シエーラー事件關係造船會社中、ベツレヘム造船會社副社長ウオークマン氏は本日上院調査會に臨み『自分は『高級セールスマン』（シエーラーのこと）に一杯喰はされたのである。あの男を雇用したのは愚の骨頂だつた』とのべて、シエーラー氏雇用の事實を認めた尚同時に喚問されたニユーポート、ニユース造船會社の總支配人にして社長ファーグソン氏は自分はシエーラー氏雇用の件については後に至るまで何等知ることなくまた事實を知つた時は直にこれを解雇したとのべた。

帝都運動の秋
野球に明帝早立戰
短艇では帝大優勝

大學野球戰
早立野球

（東京廿四日電通）早立野球一回戰は四對三で早大が勝ち明帝第一回戰は五對一で明治の勝ち

ボートは
帝大優勝

（東京廿四日電通）インターカレヂエトボートレース豫選は本日隅田川で決戰あり一艇身の差で帝大一着慶應二着

日曜のイベント
早慶庭球戰
慶大かつ

（東京廿四日電通）早慶庭球戰ダブル戰は慶應組全勝

ミシガン大學
仙臺で二勝

（仙臺廿三日合同）ミシガン大學野球戰は本日朝オーシヤンクラブを十八對零で午後東京クラブ（各大學混成チーム）を四對二で共に破つた。

英米の妥協へ
軍縮進展の跡
華府から壽府まで

（一）

海軍々縮問題は大正九年以來國際聯盟の會議においてほとんど十年の日子を費し何十回となく會議が開かれ研究し盡され論じつくされてゐるのであつて唯如何にすればこれが實現するかゞ問題として殘されてゐるのである

ワシントン會議

大正十年から十一年にかけてワシントンに開かれた、日、英、米、佛、伊五ケ國會議において海軍縮小に關して各艦種別にわたつて討議されたが主力艦が當時の現有勢力を基礎として英米五十二萬五千トン、日本卅一萬五千トン、佛伊十七萬五千トンに制限され航空母艦またこれに準じて英米十三萬五千トン、佛伊六萬トン、日本八萬一千トン、いはゆる五、五、三の比率に制限されたのみで補助艦潛水艦については巡洋艦の最大トン數を一萬トンとして備砲口經を八インチ以下とする取極めを行つた外協定を見るに至らなかつた

壽府の三國會議

一昨年六月ジユネーヴに開かれた補助艦潛水艦の制限會議には佛伊兩國は參加をかへんじなかつたので日英米三國だけの會議となつたが提唱國たる米國は主力艦の比率を補助艦潛水艦にも適用し巡洋艦、英米二十五萬トン乃至三十八萬トン、日本十五萬トン乃至十八萬トン、驅逐艦英米二十萬トン乃至二十五萬トン、日本十二萬トン乃至十五萬トン、潛水艦英米六萬トン乃至九萬トン、日本三萬六千トン乃至五萬四千トンに制限せんことを主張したが英國は佛伊兩國が會議に參加せざること、廣い植民地を有することを理由として更に多くの補助艦を所持せんことを主張し日本は現有勢力を基礎として軍縮の意義を徹底せんことを欲し巡洋艦驅逐艦を合せたる水上補助艦米四十八萬トン日本三十一萬五千トンに制限せんことを主張したこの會議において日英米國間に水上補助艦英米五十萬トン、日本三十二萬五千トン、潛水艦三國各六萬五千トンといふ妥協案が成立したが巡洋艦の區分において一萬トン八インチ砲艦とその他の艦船とを區別することおよび老朽艦の除外承認に關して國情を異にする英米間の意見の衝突があつて會議は決裂するのやむなきに至つた

THE SUMITOMO BANK, LTD.
Branches 200 S. San Pedro St., Los Angeles, Calif. / 315 California St., San Francisco, Calif.
THE SUMITOMO BANK of CALIFORNIA
400 L St., Sacramento, Calif.
株式會社 住友銀行　本店 大阪市北濱五丁目
資本金 七千萬圓　總預金 六億五千壹百萬圓
加州住友銀行　羅府支店　桑港支店
內地重要支店 東京、横濱、名古屋、京都、神戶、岡山、呉、尾道、廣島、柳井、下關、門司、小倉、若松、博多、久留米、熊本
本國預金 海外定期 年利四分五厘 六ケ月毎に利子計算　通知預金 日歩九厘
郷里送金 取扱迅速丁寧（無手數料）
◎營業案内 預送金申込用紙御入用其他何事に依らず御用向の節は遠慮無く御通知下さい

最新刊書籍紹介（十二）
日本住宅百圖　遠藤於菟 四、七〇
西洋住宅百圖　遠藤於菟 五、〇〇
朝日住宅圖案集　朝日新聞社 三、〇〇
中流和洋住宅集　主婦の友社 九〇
中流住宅の模範設計　主婦の友社 六〇
中流住宅の庭園の造り方　深山晃 一、八〇
經濟問題の解說　大阪朝日 二、〇〇
女性展望　皆川美彥 一、八〇
嵐に立つ　大山郁夫 二、五〇
不老長生回春祕談　國民新聞社 一、五〇
北米の五車堂　Tel. West 5488　1698 Post St., S. F. Cal.

明治實史 日本政黨史 上下　櫻雲閣 二、八〇 二、五〇
外交秘話　櫻雲閣 二、五〇
政界秘話　長島隆二 一、二〇
彼の征韓論以來自由民權の叫び澎湃として起り熱血の志士等が慷慨扼腕心膓殆んど烈けんとする急狀を初め國會開設政黨の消長五十有餘回議政壇上の波瀾政局の變遷政治家の進退等其の狀景髣髴として眼前に躍る一讀以て政通たれ！
日常法佛　岡田朝太郎 一、五〇
日本主義　井箟節三 二、八〇
日本論　室伏高信 一、〇〇
株式會社 よろづ商店　1300 4TH ST. SACRAMENTO, CALIF.

（公認）日本證券公債株券賣買
日本證券會社
NIPPON SECURITIES CO.
RM. 616 Balfour Bldg
351 California St. GArfield 5577 S. F. Ca.

MIKADO HOTEL
1734 Post St. S. F.
Tel. West 1991
日本人町の中心 各室共湯及水の設備あり
桑港 ミカド・ホテル　館主 世良田 昌一
再入國請願手續、出國許可手續

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.
SAN FRANCISCO BRANCH 415 Sansome St. Tel. KEarney 1395
LOS ANGELES BRANCH 100 N. Main St. Tel. MUtual 6144-6145
横濱正金銀行　桑港支店　羅府分店
資本金（全額拂込）壹億圓
積立及繰越金 一億一千四百六十餘萬圓
預金總額 六億五千萬圓
横濱本店、東京、神戶、大阪、名古屋、下關、長崎各支店定期預金何れも御便利に取扱申候
◎日本貨預金 定期預金 利率＝六ケ月以上四分五厘　定期（特別扱）十ケ年迄書替手續省略、六ケ月每に利子計入 利率年四分五厘　通知預金 利率＝日步九厘
◎米弗貨預金 定期預金 六ケ月 利率年四分、但し桑港支店扱に限り一ケ年四分半
◎チエツキングアクカウント（殘高相當なる時は特に利息御支拂可申候）
◎郷里送金（日本全國何れの地へも無手數料にて取扱最近便にて精々勉強仕候）
◎外國爲替（貸附、割引、代金取立等一般銀行業務一切至極御便利に取扱申候）

大春堂　THE TAISHUN-DO　1423 KERN ST. FRESNO, CALIF.
迅速誠實　通信販賣
十月號 講談倶樂部 五〇　キング 五〇　富士 五〇
二つの國の娘（英文）一、二五
現代雄辯、主婦の友、婦女界、婦人倶樂部、婦人世界、朝日、商店界、文藝春秋 各五〇
國友サリー嬢自決の眞相。子を持てる親は二世の爲め必ず購はれよ
近代短篇小說集　世界文學全集 一、〇〇
高桑義生集　大衆文學全集 一、〇〇
佐々木茂索集　改造社 新選 一、〇〇
肥後の駒下駄　講談全集 第十卷 一、〇〇
立志奮闘物語　修養全集第十卷 一、〇〇
赤穗浪士 下卷　大佛次郎 作 一、五〇
世界一周記念、羅府到着のゼプリン號寫眞はがき 一枚 五仙

完備せる客室＝全部電話バス附　桑港ラグナ街一七〇一（ゲーリー街角）
第一流ホテル 理想的の設備
カブキホテル
電話ウエスト 二三五一＝二三三六
◎移民事項に關しては何事に依らず◎御紹介下さい。萬事御相談に應じます

各室器具新調、湯水、ヒーター及バス付ルーム
【新裝】櫻府 第四街一二一〇
浪花ホテル　電話メーン三〇九四

各室無料電話、ヒーター、湯、水及びバス完備
最新式 櫻府 第六街一一二六半　電話メーン八六一〇
メーンホテル

高橋眼鏡店　1600 Post St.　Walnut 4484

羅府ホテル
羅府東一街 三三一半 ミカドホテル 331½ E. First St. Tel. MEtro. 7310
羅府東一街 一二九半 イーグルホテル 129½ E. First St. Tel. MEtro. 4815
羅府東二街 三〇五 ニューヨークホテル 305 E. Second St. Tel. MEtro. 5161
羅府東二街 三二五 フエドラホテル 325 E. 2nd St. Tel. MEtro. 6033
北サンピドロ街 一一七 オリンピックホテル 117 N. San Pedro St. Tel. MUtual 9869

イーストマン特約店 寫眞機、活動寫眞機 各種及び材料品
瑞穗商會　ポスト街一六三九　電話ウエスト一〇九四

新古家具賣買
SK家具合資會社　桑港 グリー街一六〇五　電話ウエスト四三二七

日本行汽船切符御申込に應ず
日本御料理 小川ホテル　612 California St., San Francisco, Calif. Tel. Davenport 1818

和洋御料理 帝國ホテル　桑港パイン街五五一 651 Pine St. S. F. Calif.　（電話 ダブンポート七〇八三）日本行汽船切符取次

鮮魚、精肉鳥、野菜類
アメリカン魚市場　桑港ブキャナン街一八三六　電話ウエスト七八九九

空中紳士　小酒井、江戶川外四名 一、五〇
競艶女變相圖　春美綠雨 一、〇〇
東海道中膝栗毛　一九作 一、八〇
嫁入叢書 料理篇　高木美代子 一、五〇
同 洋服裁縫篇　久慈直太郎 一、五〇
同 妊娠と安產篇
深呼吸と心身の改造　小田部莊三 一、三〇
青木大成堂　1656 Post St., S. F. Calif.　Tel. West 5361

注目されてるニカラガ運河
パナマ運河は好成績
目下豫備貯水池設置

一九二八年におけるパナマ運河通過船は總數六千三百三十四隻二千八百九十四萬三千トンで同運河開通以來の最高記錄をしめしたが同運河の交通量は設計當時の豫想をはるかに突破し現在のガツン湖の貯水量をもつてしては數年ならずして水閘操作に不足することとなり交通の圓滑を缺くおそれがあるにいたつた、從つて目下豫備貯水池設計中のよしであるがこれと共に大西、太平兩洋運河最初の案として各國から著目されたニカラガ地峽の運河設計に關しても今年アメリカ議會の決議にもとづき同國ではいよ〳〵實地調査に着手することとなり大統領はエドガー、チヤドウイン大將を委員長に任命したといふ、現在わが商船のパナマ運河經由大西洋を往復するもの逐年多く昨年中では百八十隻、百十三萬四千トンに達する位なのでパナマ運河の將來とニカラガ運河の開鑿問題は最近著しくわが海運界の注目をひくこととなつた

トランスアメリカまたもや大膨脹
新株二百万株を增發
ヂアニーニ氏發表

イタリー銀行のヂアニーニ氏は一昨日トランス、アメリカ、コーポレーション株新二百萬株を發し資本金一億千五百萬弗の增額計畫を發表した。尚これに伴ふて同社の株主は五十萬に達すべく、これはアメリカ最大の株主數を現すことになる旨も併せ公表された

この決定は、ヂアニーニ氏によれば、將來の大發展の一準備手段で同社は國內はもとより、國外への投資につき重大なる計畫を立案中であるといふ

新株に就いては、一九二九年十一月五日付株所有者には約百萬株を一株五十五弗にて豫約する優勢權を與へるが廿五株以上の豫約を禁じ、第一回の現金拂ひ込み後、以後は一株につき毎月五弗宛十ケ月間に全納の特典を約束してゐる

目下トランスアメリカ・コーポレーションの直接間接支配下にある各社の資本金は廿五億萬弗に達し、イタリー銀行のごとき、その總株の九十九パーセント四六まではトランスアメリカに所有され、その投資金額は一億六百廿五萬三千弗、總資產八億五千百七十萬五千弗にのぼつてゐる

バンキタリー、コンパニー、オブ、アメリカの株もその九割九分八厘八毛まではトランスアメリカの所有で、バンク、オブ、アメリカ、ナショナル、アソシエーション、アンド、バンクアメリカ、ブレア、コーポレーションの株は四割九分六毛までがトランスアメリカ所有になつてゐる

特務艦隱戸入港
久し振で當市に

特務艦隱戸は羅府より一昨日入港したが同艦はサンピドロにおいて重油搭載をなし當地は只單に見物にであるが五日間碇泊し歸航することになつてゐる　なほ水兵さん達は昨日から市內見物をした

モスコウ經育勞農世界號
米國に近し

（シヤトル）ブリマートンなるレデオ、ステーションに達した報知によるとモスコウ經育飛行の「ソビエフト世界」はアリユーシヤン群島の西端アツツ沖に現れたといふがいまだ着陸の報に接せず

（アリユーシヤン群島廿一日）廿一日午後十一時ソビエフト號アツツ着ペトロパブロフスクより、八百哩を六時間五十分を以て飛び既に七千哩を飛び了はつたことゝなるが今回の飛行中大方は惡天候と戰ひつゞけたペ市においては天氣不良のため二日間滯在した、同機はアツツよりダツチハーバーに、しかしてユンアラスカに到り、アラスカに沿ふて南下合衆國に入る豫定である

安部選手が桑港選手に破る
英のオースチンも慘敗

羅府二十三日　目下當地で開かれてゐる庭球大會には安部一雄選手や英國のスター選手オースチン等も出場したが加州の選手がいづれも優勢を示し、安部選手は桑港のニヤーに六―二、四―六、六―二で破れたし、パサデナの新進選手たるシドニーウツドは英國のオースチンを九―七、六―三で破つた、英國の女流選手たるニユーホールと南亞のスター選手たるツアークアーリングとは加州のマーロウとパインとを六―三、六―四で破つた、ダブルで世界の最强取組とみられてゐるバンライン、アリソン組はスミス、ブローレイ組に九―一一、六―〇で易々と破つた

賞讃された小笠原氏の活畫撮影機
秋季展覽會は延期

市內小笠原顯止氏が苦心研究を累ね優秀な活動寫眞撮影機をつくりあげたこと既報したが、その紹介は昨二十二日夜桑港寫眞クラブにおいて開かれた、當夜は多數の出席者を見、小笠原氏の說明を聞き、いづれも同氏の苦心と機の美事さを賞讃したが、特に當夜出席の一二の米人同好者は日本人間に、この研究家を出したことを感嘆し、そのうち最も注目された附屬品の一部は專賣特許を出願し近く市場に公開すべく力んでゐるよし　なほ當夜は小笠原氏が撮影した市內の勝景その他の數番の映寫があつた。因みに同クラブでは去る十月二十二日に秋季展覽會を開くはづであつたが、都合で十一月二十二日まで延期したよし、詳細は近々發表されるはづ

行川牧師來桑
安藝ホテルに滯在

羅府リホームド教會の牧師行川喜一郎氏は當市における教會々議に出席のため去廿一日來桑し安藝ホテルに投宿した氏は以前當市の牧師として勤務したこともあり多數の知己がある

熊野御堂事件と支那商人妻子の入國訴訟
條約と法律の爭鬪
（七）　兩角傳取

熊野御堂事件と異なる點は茲にも存する　卽ち支那人事件は國務勞働兩省の間に見解の相異があつたのであるが、熊野御堂事件に對しては、國務省も、勞働省も同一見解のもとに、入國權なしと通知して來たのであるから、支那人ケースに比して、熊野御堂事件の難關は茲にも橫たはる譯である

▲

然らば勞働省の見解と主張とは何であつたかといへば取りも直さず、現行通商條約に從ひ專らトレードに從事し國際貿易商人たるの資格を證せざるかぎり、移民法第十三條（シー）項の適用をうけて米國市民となり得ざる外人るの故を以て排除すべきものであるといふのである。言葉を換ていふと、人の妻や子供は何にも決して專門的商業の目的で米國へやつて來た者ではない、米支條約に謂る商人は入國定住權があるにしても妻は條約權內の商人ではない譬へ以前にガイ、リム夫人入國の判決があつたにしたところで、アレは決して現行移民法のいふ所の SOLEY TO CARRY ON TRADE の意味における商人の妻として入國を許されたわけではない。

そも〳〵移民法第三條第六項規定の目的は　アクチユアル　マーチヤント（註＝眞の商人）にのみかぎつて入國權を與へたもので、一般商人やその妻子なきに、その權限が及ぶべきものではない、否寧ろそういふ種類の商人の入國を阻止禁制するために設けられた律令である。ガイ、リム夫人事件當時には現在の如き「商人」なる語辭に律令上の定義が存在してをらなかつたから、裁判所は條約を解釋するに當つて商人と其の家族とを包括して判決を下したものであるが、もしアノ項が實施されてをつたものとすれば　恐らく裁判所では、アレとは異つた判決を下したであらう。と全然條約權を無視した我田引水說を持ち出し一元々此の條項は國務省が條約の權を明瞭にする目的でその制定を議會に要求したのであると

金持後家が不幸にも自動車に轢き殺さる
加害者は醉つて居たか

羅府の戶外廣告會社員クリールが五歲になる子供と妻君とを乘せパウエル街を一時間四十哩の速度をもつて坂道を走り下つた瞬間忽ち一人の老婦人に衝突四十尺を引ずり死に至らしめた　この婦人はミセス、リーさて桑港の富豪レーベンバウム氏の寡婦（六〇）であるがパウエル街ホプキンスホテルに止宿してゐるが同ホテルに入らんとして道を橫切つた瞬間この難に出遭つたものである、加害者クリールはしたゝか酒を飲んでゐたものである

矢部さん
帝國床で働く

浪人生活に入つた矢部竹助さんは羅府から歸桑するや間もなくポスト街帝國床（一八〇五）よりヘルプを依賴されたので本日より同所で働くこととなつたが理想的な場所を見つけるまで同所で働くことになつたと

英國選手のスコットが南米選手と拳闘で勝つ

（紐育二十三日）重量選手權の有力なる候補者たる英國のスカツト選手とアルゼンチンのキヤンポロとの拳闘試合は、ブルツクリンのナショナル、リーグボールにおいて行はれたが、觀衆一萬五千にのぼつた。スコツトは二百十五斤　キヤンポロは二百二十三斤ではるかにスカツトを凌いでゐたが、最初のラウンドにスカウトはほとんどノツクダウンされかけたので、一時は非常にあやうく、最早勝敗は決したごとくに見ゑたが、その後七ラウンド目ごろから斷然攻勢に出たので、十回目の終りには審判官はスカツトの勝ちを宣告した。

錦本氏再び防長支配人に

永年防長ホテル支配人として活動してゐた錦本一郎氏は五年前歸國し日本で活動してゐたが今回再渡米しふたゝび防長ホテル支配人として働くことになつたといふが氏は永年移民事項に精通し各方面に多數の知己がある

●八淵文學士歸國　サクラメントを中心として加州各地で佛敎講演をしてまはつてゐた熊本縣出身の八淵師は天洋丸便で歸國の途に上つた

是々非々

窪田太平洋橫斷飛行計畫の內容曝露され、世人はたゞ啞然たるのみ、折角の計畫を惜しいことをしたものだ

▲責任者の身になつて見れば種々辯解もあらうが、斯くなるまでにたち到らしめた責任はどうしても免れることは出來ぬ

▲飛行機製作會社の變更される時ア少佐が出資不可能の時飛行機製作規模變更の時など一々關係者なり一般社會なりに發表してその意見を徵すべきであつた

▲それに支拂ひもせぬ金を支拂つたかの如く虛僞の報告を敢てしこれを委員長や會計の一人にも知らしめなかつたことなどは、理由の如何を問はず惡いことだ

▲自分の責任を未だに感ぜず動もすれば他人にその責任を轉嫁せんとし自分勝手なことをいひ觸らす厚顏無恥者があつたとすれば恐らくは一般社會はこのまゝには容赦すまい。

貧しい學童の爲に母の會で寄金集め
本日午後二時ド教會でブリツジパーテーを催し

邦人學童が三百名も通學してゐるハミルトンスクールでは本日午後二時よりパイン街のセントドミニツクにおいて母の會主催のブリツジ、パーテイを催し入場料として廿五仙のチケツトを販賣し右チケツの賣上をもつて同校通學の苦學生に對し學資の一部を補助することとなつたといふが入場切符希望者はウエスト八三五〇に申込めば早速屆けることになつてゐる、因に同校には現在九百名の生徒を收容してゐるがうち三百名は邦人學童で他は白人であるが苦學生として補助を仰ぐ種類のものはほとんど白人側で幸なことには日本人間には殆んど今の所はない狀態であるといふ

生きた屍を故鄉に
これも移民地の悲しい實相

本日日本にむけ出發する天洋丸に羅府より乘船した廢人同樣の一邦人がある　同人は鹿兒島縣人で森龍吉氏といふ人であるが去る八月十一日羅府アラメダ街と東一街角においてメキシカンの自動車に突あてられ脊髓に大負傷を被り治療に手をつくしたが快癒の見込みなく廢人同樣になつてしまつたので本人もどうせ直らぬなら鄕里へ歸つて死にたいといふので海外協會や同鄕人の援助に義弟大原敬一氏が附添ひ廿日出帆の天洋丸で歸國の途につくのである

清水神田兩代議士
歸途米國に

ベルリンにおいて開かれた萬國議員商事會議に列席する代表代議士清水留三郎、同神田正雄の兩氏は右會議終了後米國經由歸朝の豫定で十月下旬ごろより十一月にかけ太平洋沿岸在留同胞の社會視察をかね講演旅行をする希望なりよろしく御斡旋のほどを願ふ旨、淸水氏の舊友である前本社編輯長山中仲一氏より安孫子社長に依賴狀がとゞいた。

日本郵便

［日本行（フエリ局締切）］
▲廿日午後一時十分［ハリソン號積］
▲廿一日午前九時十分［マロロ號積み］
▲廿七日午後一時十分［マヂソン…］

［日本より］
▲廿三日着［廿一日シヤトル着　エシヤ號積十二日横濱發］
▲廿三日着［廿一日シヤトル着　常盤丸積七日横濱發］
▲廿五日着［廿三日シヤトル着　ピアス號積み十二日横濱發］

日米要求　人事欄　但し約束の期日前に要告を取り除いた場合も料金の割戻しは致しません

洗場　ヘルプ一名至急入用　フルトン洗濯場　フルトン街

ドライ　パー一名　富士運送會社　ブキヤナン街一六二九

入用　ザナニター　オン師熟練ある一名　アイ　急雇度し

店員　入用英語を解し經驗ある人

入用　大工に經驗ある人　桑港市

名醫紹介に通譯　山崎靜子　電話オーエスト一二〇七六

ダンス　若き日婦人交ダンスを教授す　（日本語を解す）　2217½ Pine St.（Walnut 2711）

教授　英語、日本語、ピアノ　公立小學校の落第　1765 Sutter St. Tel. West 2352　佐野佳三

物件欄

料理店　下町目抜の場所主人歸國に付至急讓り度し委細は左記へ

三上代理事務所

好機　新耕地水代不要サンアントニオ南方三十哩　順收穫は早く帝原產物さ一切及種子付經驗ある農夫を求む又に希望に依り一部安價に賣度通信日英何れにても良し　Paul Anderson, 121 Broadway, San Antonio, Texas

十月一日歸國に付雜作捨賣　サター街一六二九

讓店　洋染所住居付目拔場所

家具　中古テーブル及びワツキン 1474 Sacramento St.

賣家　七室敷地四十尺　1815 Oregon St., Berkeley

賣　實收年二千弗ある王府アパートメント事業上持主歸國

飲食店　桑港日本人町中心　人歸國につき至急讓りたし

洗濯所賣度　顧客のある洗濯所主人歸國

貸間　日當り良く獨身者へ　ブキヤナン街

貸家　又賣りてもよし　オレゴン街

貸間　一室或は三室日當り良し

洋洗所　都合で至急賣却

洋食店　桑港附近で歸國に付

金融　確實な擔保に限る　五十室廿六室

貸間　日當り良き室ケツチン附　サター街一八七三

洋染　桑港便利社　五六四電話フルツペール

萬花樓　高等支那料理　桑港ブキヤナン街

廣東樓　高等支那料理　桑港グリー街

中國樓　高等支那料理　桑港グリー街

菊川亭　グリー街

松村醫院　桑港ラグナ街　電話ウエスト五六九六

金門產院　桑港ポスト街

新茶各種到着

御菓子　松屋　桑港ポスト街

鮮魚、精肉　和洋食料雜貨一切　蒲鉾製造卸小賣　桑港魚市場　桑港ポスト街

梅毒、痳病專門　全治保證　劉日初　Dr. LAUYIT CHO　502 Grant Ave., S. F.　Branch 1810 Fillmore St., S. F.

日本人に親切な公證人　J. DAGGETT　870 Montgomery St., S. F.　事務所電話 Douglas 0040

板谷元雄　視力檢定眼鏡調製

房木寫眞館　ブキヤナン街

森山寫眞館

桑港運送會社　Davenport 7144

◇加州齒科醫師會◇（いろは順）
井戸本保之助
林兄弟齒科醫院
山本辰雄
藤田省三
藤田齒科醫院
檜垣益一

桑港公認醫師會
原田正專
北河慶次郎
喜安都定
上田產院
林產院

床屋　貸家　貸間獨身向　探水　印鑑　貸家

クルミ　榎本取次店　桑港サター街

串團子　葛饅頭　練羊羹　翁飴　最中　銘茶　武田菓子店　桑港ラグナ街

カマボコ製造卸小賣　金門商會

北米病院　原昌親　電話ウエスト二〇五七

電話オーナツ壹壹四八　うすずみ

スター花店　桑港ポスト街一八一一

日本病院　外科泌尿生殖器　產婦人科

樫原齒科醫院

法律　南兩事務所　1605 Laguna St. S. F.

腐乳公司　LUN HOP CO. 132 Waverly Pl. San Francisco.

E. A. DIXON　Public Accountant　307 Sharon Bldg. San Francisco

イシカムタツクス　エキスパート　ブツクキーピング

名物　柿ようかん　えなのや

保險　自動車、火災、海上、勞働、生命　共信社

KYOSHIN SHA　Members Insurance Brokers Exchange　810 Battery St., S. F. Calif.

大正藥舖　TAISHO DRUG CO.　1601 Post St., S. F. Calif.
○寶命丸　○ウイキ　○セーフテー球　○新式機能發育器

DOLLAR STEAMSHIP LINE　311 California St., S. F. Calif.
桑港、羅府、東洋間
リンカーン號　マヂソン號　ジヨンソン號　ジヤクソン號　マツキンレー號
ダラー汽船會社

大阪商船出帆　OSAKA SHOSEN KAISHA　111 W 7th St. Los Angeles　678 Dexter Horton Bldg Seattle

N.Y.K. LINE　桑港出帆廣告　天洋丸　これや丸　春洋丸　淺間丸　大洋丸　▲南米線　墨洋丸
日本郵船株式會社

桑港旅館組合　（歸國者の再入國並に出國許可申請の手續萬事御世話致します）
永本旅館　防長旅館　田村旅館　肥後屋ホテル　熊本屋　加州ホテル　南海屋　紀の國屋　ミカドホテル　安藝ホテル　日本ホテル　エビスホテル　近江屋旅館　北米旅館

桑港　防長旅館　102 South Park S. F.

今までに募つた寄附金 一万二千九百八十三弗半

窪田太平洋橫斷飛行計畫會計

窪田太平洋橫斷飛行計畫の眞相については昨紙所報の如くだがこれが會計について調査したところに依れば本年九月十六日までに集まつた寄附金は合計一萬二千九百八十三弗五十仙（正金銀行預金帳簿による）支出については目下猶幹部において調査中であるが大略左の如き計算となる

▲寄附金總額
一萬二千九百八十三弗五十仙

▲支出の部【調査中】
飛行會社支拂五千六百卅五弗四仙（南加を含む）
運動旅費千六百三弗廿一仙
手當二千四百八弗十五仙【五人分】
印刷費八百卅五弗
バツヂ代二百五十弗
郵稅七十弗六仙
電料百廿六弗八十八仙
新聞代七十一弗七十仙
運動費有志招待費百八十七弗
ホール代五十八弗七十五仙
雜費三百十四弗八十三仙
窪田氏雜費二百七十一弗八十五仙【以上八月まで】
此外窪田宣傳用飛行機費用二千三百三弗五十三仙

六、アービング少佐に關して本日午後七時まで籾井、福山、中釜諸氏申し合はしたやうに「ア少佐は最後まで窪田と行をともにすべく、現在まで、……

七、再三、本紙上でもさめた會計内容發表については『募金が全部終つてから』とて應ぜず、さらに『北加委員殊に永田君と打合せてから發表する』と言を左右にして拒む、公明な會計發表を北加委員なら……と語る。

窪田側の金が集るのを鶴首してゐる

帳簿記入の會社拂込

三千二百五十弗

南加から募集した一萬餘弗の行方？

奇怪にも委員達が知らぬ

南加同胞驚愕＝内幕暴露に

要點を左に摘發すれば

一、本年三月以降中釜現羅府日會書記を中心に、桑港より募金委員なる者六名南下し運動を開始す

二、六月中旬、羅府日米社說に會計發表を再度求む。七月に入池田氏頗る簡單な會計を示され殆ど半額を運動費に費してあること判明し世論喧し

三、七月中旬特別後援會を組織した、籾井一劍氏は必ず

八月中に飛ばせると豪語し

「日會書記長の職を棒にふつても飛ばせて見せる」と主張す。

四、南加における窪田飛行後援の中心人物たる籾井氏は永田起つて開會辭に加へ、大要左の

塚本委員長

窪田氏泣く

「不明の致す所と」感極まつて……

一昨夜の後援會懇談會で

窪田太平洋橫斷飛行後援本部においては一昨二十三日夜、急遽實行委員會を開催のこととなり午後八時桑港日會ホールを會場として委員が召集した集まつた人々は

△飛行士窪田純孝　△委員長塚本松之助　△會計金澤芳太郎　△同岡村末市　△幹事永田繁　△委員池田落雷、鮫嶋岩次郎、蜂坂竹葉、末弘時義、山形春吉、三原時信、安曇穗明△新世界社太平槇介、太田敏夫　△日米記者中川卓

以上十五名顏ぶれ揃ふを待つて午後九時開會となり

天洋丸本日出帆

貨客共滿載

池田落雷氏

一擧一動を注視してゐる

世人は我々の

塚本氏は

責任感の強固なる事

永田繁氏

窪田氏

窪田飛行計畫蹉跌の諸要點

飛行機製作會社と計畫の無斷變更と虛僞の報告

あてもなく事業の繼續

「その淚を一生涯忘れ給ふな」と

各役員の聯合協議會

を廿六日開催

東海時報社中川捨藏氏

天洋丸にて歸國

前大統領の愼しやかな結婚式

牧師の簡單な式辭僅に七分

式後直ちに蜜月の旅に

パンテージ夫人公判 最後の大辯論戰

いよいよ陪審員の審議に

故殺罪に問はるべきもの

名辯護士さて原告側の主張

總領事館では關係せぬ

桑港總領事談

眞櫻弓術會 競技大會

米人にも公開し

同胞庭球 第二回戰

込山清水を破る

午前中會

▲第一回戰
飛彈對馬場　二－六七－五六－二
小柳對山崎　六－一　六－三
志村【登】對一九　六－二
清水【茂】對大宮　六－〇　六－一
込山對須田　六－一　六－一
春日井對檜村　六－三　六－〇
朝倉對飛彈　六－四五－七六－一

▲第二回戰
志村【登】對小柳　六－二　六－二
込山對清水【茂】　六－〇　六－三
志村【誠】對春日井　六－三　六－三
第三回戰【準決勝戰】
朝倉對志村【登】　六－〇　六－一

ロカルニユース

移轉廣告
今般左記の所に移轉仕り從前通り一般診察治療に應じ可申候間此段謹告仕候
桑港ブキヤナン街一七二四
加大醫學士 原田正專
電話 ウオナツ 一二二六六
1724 Buchanan St., San Francisco Cal.

遠藤千之氏
日米社營業部

古買
マトレスの打ち直し
桑港オスチン街
電話 オードウエー 八三七九

MARTIN & BROWN
FUNERALS
1515 Scott St., S. F.
Phone West 3080
日人諸君に最も親切丁寧な
唯一の葬儀社
マーチン ブラウン

三上代理事務所
日本內地に留守する在留同胞の種々面倒な法律上の手續、交渉其他の諸事項を法學士津森三郎氏取扱事務開始致候
桑港市オフアレル街一四〇八
電話フイルモア八二八六

名物 すき燒
元祖 博多屋
ブキヤナン街一七〇九
電話ウエスト

1701 Sutter St., West 559
アロー・グラージ
日本人部自動車修繕

金門貸自動車
電話フイルモア二五五七

尋人
福岡縣人 大場儀平殿
日本より火急の報受けたり。至急面會致し度し
ローイル 中村伊太郎

御食事
萬
桑港グラント街五四八
電話ダグラス五三三六

柳川產 生うなぎ
渡邊。酒井

尋人廣告
大隅夫人に告ぐ
貴方の御意志通りに解決するから至急現住所御通知下さい
1736½ Ballona Ave. L. A.

教師招聘
經驗ある教師一名招聘す希望の者は履歷書及諸證明を添へ至急問ひ合せられ度し
ガダループ學園

壁紙ペンタ 竹多
桑港ポスト街一五三一

鍼灸あんま術
田守吉弘
桑港グリー街一五二一

高尾鶴松
ブツシユ街二〇一〇

Attorney At Law Saburo kido
城戸法律事務所
1623 Webster St.

君が枝
常盤園
桑港ポスト街一七六八

時計貴金屬寶石商
貴金屬寶石
時計指環類
日本人顧客に限り卸値段にて御需に應じます
各種時計修繕は保證付にて時節迄ります
寶石、貴金屬時計類は弊店で、値段表は御申越次
板谷時計店
桑港ポスト街一六六九
ITATANI CO.
1669 Post St, S. F. Cal.

日本ホテル
館主 田中米吉
桑港ラグナ街一五五一
電話ウエスト五二一五

日本行小包 客手荷物
取扱 富士運送會社
1629 Buchanan St., S. F., Calif.
電話ウエスト〇八一八

米國輸入元 正藤本商會
肛門藥商會
桑港ジヤクソン街一二三八

ぢ
七日分 二弗
十五日分 四弗

◎各種寫眞機
◎活動寫眞機
◎及び材料一切
イーストマン會社代理店
中原商會
桑港カーネー街三五九

近代式電氣應用 松永美容院
桑港フイルモア街一八五八

新開業美容術 ムーンライト美容院
桑港ラグナ街一七一〇（加州館向側）電話ウエスト一九二〇

祝餅並に赤飯 春月堂
桑港ポスト街一八二二

小田運送店
三澤藥局
1602 Post St., S. F.

三つ輪
相馬茶店
234 E. 1st St., Los Angeles, Cal.
Tel. Tucker 7990, VAndike 9695

桑港市況 九月廿四日

稍入荷過剰傾向 相場は殆ど變らず

▲概況 今朝桑港市場はまづ火曜日市場としては普通にして殘品も多少ある見込みなれど市價は昨朝と大差なく手堅し。

現在はトメトの全盛期にして入荷も相當に多く賣れゆきは中ぐらゐなり。

キャンタロープは賣れゆき良好にして市價は變化なし、ベリー類・ピー類は品薄になりつつあり市價強調をしめした。

▲ベリー類 ベリーはシーズンも次第に終りに近づき品薄となり從つて市價よく、ストロベリーはドロワー七十五仙・クレート上物一弗五十仙位・ラスベリーはドロワー四十仙から五十仙ぐらゐにしてブラックベリーは極めて品薄にしてクレート九十仙から一弗内外にてとりひきをみた。

▲メロン類 メロン類は大差なきも一般に市況は活氣ありて、キャンタロープは一弗五十仙から一弗七十五仙、ハチデューは六十仙から九十仙ぐらゐ・カサバは七十五仙から一弗にて取引された。

▲ブドー類 ブドー類は入荷多き割合に相當賣ゆきし模樣であつた。タムソン種は五十仙から六十五仙、マラガ種は六十仙から七十五仙、モスケ種五十仙から七十五仙にしてトーケイ種は七十五仙から一弗廿五仙ぐらゐにあつた

▲ピーチ類 今朝市場におけるピーチ類はまづ釘づけ狀態にて華州よりのジエーエイチヘール種が一弗廿五仙ぐらゐにて取引された。

野菜類

▲トメト トメトは現在において全盛であるが生産過剰のやうに思はれる。賣れゆきはまづ中ぐらゐにあり、ストーン種は一弗廿五仙から一弗五十仙、地方物二十五仙から五十仙にて相當に殘荷ある模樣であつた。

▲レタス レタスもトメトについで入荷多くワッソンビル・サリナス方面よりドシ／＼送られて來て賣れゆきも相當によし。最上物一弗廿五仙から一弗五十仙ぐらゐであつた。

▲アニオン 收穫期中にあるアニオンは市場にも相當多く又今頃ニユジーランド及オーストラリヤ方面に輸出するアニオンは約二百五十貨車ぐらゐと豫想されてゐる。現在デルタ及スタクトン地方よりの入荷多く、黄は一弗四十仙から一弗五十仙ぐらゐにして赤は一弗八十五仙から二弗ぐらゐにて取りひきされた。

▲ピー 半島方面より入荷あり次第に品薄になりつつあり、十二仙から十四仙ポンドにて賣られた。

▲他の野菜類は昨朝と大差なし

桑港市場 九月廿四日

果物相場 標準卸値 單位仙

アップル 箱 四テヤ			
グラベンステーン		二五〇	二七五
ベルフラワー		一六五	一九〇
バナナ 布哇	封度	四	五
グレプフルフ 南加	箱	五五〇	九〇〇
レモン 飛切	箱	一〇〇〇	一三五〇
オレンヂ バレンシヤ		六五〇	一〇〇〇
苺 小			二一〇
クレート		一三〇	一六〇
ドロワー		五〇	七五
ラスベリ クレート		四〇	九〇
ブラック クレート		五〇	九〇
ピーチ エルバタス		七五	九〇
ペヤー バートレット		一二五	一五〇
プラム		一〇〇	一四〇
フイグ ミシヨン	單	七五	一一〇
葡萄 タムソン	ラグ	五〇	六五
モスケ		五〇	七五
マラガ		六〇	七五
トオケイ		七五	一三五
アテチーヨク		一〇〇	一五〇

野菜相場

西瓜	封度	一	
カサバ		八五	一一〇
キャンタロップ	標準	一五〇	一七五
ハネデュー		七五	一〇〇
レタス 地方物		一二五	一五〇
アニオン 赤	袋	一八五	二〇〇
黄	袋	一四〇	一五〇
ピー 半月灣		一二	一三
ポテト			
スタクトン	袋	一四〇	一六〇
袋入野菜			
ビーツ		一二五	一三五
キャロット		七五	一〇〇
トアニツプ 白		一〇〇	一三五
ルバーブ	箱	一五〇	一七五
スクワシ	ラグ	三五	六〇
甘ポテト	封度	三	
トメト			
ローカル	ラグ	二五	五〇
セロリー	クレート		
オレゴン		一五〇	二七〇
地方		一五〇	二七五
キウリ	ラグ	四〇	六五
ボンチ物 ビーツ	打	一四	二〇
キャロット	打	二五	三〇
トアニツプ	打	二五	三〇
ラデシユ	打	二五	三〇
青豆	ラグ	一〇〇	一三五
ビンズ 地方	斤	五	六
ライマ	斤	三半	五
コーン	サック	一〇〇	一五〇
カリフラワー	打	七〇	一〇〇
キャベーヂ	百斤	七五	一〇〇
ペパー	封度	一半	二半
ナス 羅府	ラグ	四〇	五〇
ペルシャン		七〇	一一〇
スピニチ	クレート	七五	一〇〇

鷄肉卸商へ ライブ桑港渡

レグホン三斤四ノ一以下	二六
ルースター	一四

農業と經濟

好成績を擧ぐる 河畔野菜組合 目下トメトの出荷中

リバサイド野菜組合に支配人松本萬六氏を訪ふと、氏は頗る繁忙の樣子であつたが、快よく記者を引見して語る。

當組合は約五十名のメンバーがありまして、キャベーヂ、スピニチ・セロリ、トメト、アニオンその他を栽培し、英加數は約一千英加であります。尤も當組合でこの扱ふのは他へシップするもののみであります。只今はトメトの出荷に忙殺されてをりますが、來月からはセロリ、十一月よりはレタスをシップします。送りさきは重に東部と北部沿岸都市です。生産高ですか。組合として他へ出荷するものが約十五萬弗。組合員全體の生産高がキャナリー契約その他約五十萬弗に上ります。今日までの成績をお話するとレタスはよく人參は餘り振はずスピニチ、アニオンは中位でトメト以後のクラフはたゞいまの處發育良好でありますが本年の氣候の關係上成熟が約三週間遅れました。値段は目下の狀態より推察するとよいやうに思はれ、相當好果の得ることゝ豫期してをります云々。

因みにこの組合はこの種組合中最も堅實のものの一つで昨年も良好の成績を擧げた。

東洋市場の加州産葡萄 二

現在東洋諸國における農勢を考察するに、一九二八年度に日本へ輸出せし總額は僅三十トンであつた。日本内地には相當葡萄園多くして、朝鮮にも相當の葡萄園を有してをり。國内産業の手段を講じてゐるため有望ならざるも、比島における加州ブドーの需要は年々增加し、一九二八年度のごとき七百五十トンの輸出を見た。尚海峽殖民地及マレー方面は今なほ益々增加の模樣である。

然しながら東洋諸國中最も有望なるは支那である。支那國内に在住する諸外國人は勢ひ米國の果實を好むのみならず四億の支那人に向つて「加州ブドー」を宣傳する時需要はます／＼增加するであらう。のみならず桑港よりの冷藏船は楊子江を上ることが出來る故にブドーの品質を損せずして支那内地に輸送する可能性がある。

太平洋を距てた東洋諸國に向つての加州ブドーの宣傳と輸送方法を完成する時に生産過剰問題は自から解決されるであらう

加州農況

冬季トメト

州内を南北兩部にわけて冬季トメトの成績如何を考察するに北部は極めて不變的にして未だその結果如何の豫想を許さざるも、その時の氣候によるものにして南部は現在の處非常に良好なるべく報じてゐる。一方シツパーは司なり冬季トメトの必要を訴へてゐる。

晩作アニオン

晩作アニオン一般の情況を觀察するに州内はその收穫期にしてある方面にては最早終了してゐる。現耕作面積は當初の豫想より約八百八十英加の減少をしてゐる。就中デルタ地方は三百英加の減少であり、サクラメント郡の三百五十英加は中間物の部に加へられた。なほカーン郡及サンルイスオビスポ郡は不作にして二百英加の減、サンマテオ郡は三十英加の誤算等

不壞の白珠 菊池寛作 (60)

情縁 四

控へ室の方へ運ばれたとしねは、しづかにそこのソファの上に寢かされた。片山氏は、ボーイに命じて、一杯の葡萄酒をとりよせて、としねにのませると、かけつけた給仕頭に、醫師をよぶやうに頼んだ。

としねの母も後からついて來たが、たゞおろ／＼するだけで、どうしていいか分からないらしかつた。

「なに、一寸とした腦貧血ですよ。すぐよくなるでせう。とにかく、わたしはあちらへ行つてあいさつをすませて來ませう」

片山氏は、としねの母を慰めてから、としねに、

「少し、休めばすぐよくなりますよ。あんまり心配をしたからいけないんだよ。もう、みんな終つたのと同じだから、安心して休んでいらつしやい。わしがすつかりよくやつて來るから」

もう、よほど回復して來たとしねはしづかに、うなづいた。

片山氏は、宴會場の方へ行つてしまつた。

「お母さん」わたし、もう大丈夫ですから。お母さんもあちらへ行つてください。ほんたうに人さわがせをしてすみません」

としねは、母にあやまつた。

母が、どんなに心を痛めたか、彼女の顔色が、まだちつとも回復してゐないことでわかつた。

「さう。ほんとうに、どうなることかと思つて心配しましたよ。お前が、あんまり氣をつかつたからいけないんだよ。ぢや、そつと、寢ていらつしやい。お客樣に惡いから、わたしはあつちへ行つてゐるよ。」

さういつて母も、去つて行つた。たゞ一人のこされて見るとしねは却で氣持ちがやすらかになつた。なんだか、この二月ばかりの苦るしみや悲しみが、先刻の昏倒と同時に、急に自分の身體から、脱け落たやうな氣になつた。

すべてがあきらめられさうに思へたこの二月ばかりの惡夢が一時にさめたやうにさへ考へられた。

としねの卒倒で、急に主客心がおちつかなくなつた宴會は、それから十分もたたないうちに了つたと見え、新郎新婦をはじめ、一同は控へ室に引あげて來た。

「お姉さま。いかが。わたしほんたうに、びつくりしちやつたわ。」

玲子は、姉の枕邊にかけつけると、大きい目をみはつていつた。さすがに、そのひとみの中に肉親の姉を心配する妹の氣持ちがわかると、としねは妹がにくめない氣がしていつた。

「もう。大丈夫よ。ほんとうにすまなかつたわね。あんな人さわがせをしちやつて。」

「いいのよ。そんなこと。それよりも、お姉さま。ほんたうに大丈夫?」

「大丈夫よ。」

「さう。でも、わたしすぐ旅行に出なければいけないの。それでもいいかしら。」

としねは、また心がみだれさうになるのを抑へていつた。

「いいですとも。機嫌よく、行つていらつしやい。」

「さう。」

玲子は、いそいで式服を、旅裝に替へはじめた。

としねは、ソファの上に横たはりながら、じつとそれを見てゐた。だが、しつとの氣持ちは漸くうすらいで、妹の蜜月の幸福を祝つてやりたいやうな氣持ちが、ほのかにうかんで來た。

片山氏は披露宴會がをはると同時に、すぐ歸り去るべきはずであつたが、としねの容體を氣づかつて、再び控へ室へはいつて來た。

丁度その時、としねはかけつけて來た醫者に脈をみるべく手をとられてゐた。

「どうですか。大したことはないんでせう。」

片山氏は醫者に訊いた。

大阪藥店 公認調劑 郵送無料

理研製 ヴイタミンA 二弗 五弗
トリカビン 五、〇〇 活力素 二〇〇
ロセンビン 五、〇〇 強精錠 五〇〇
スペンマチン 二、五〇 人參精 三五〇

有効確實 通經丸 特製 五弗 頑強用 十弗
種々の藥を用ひて効果なく困りの方は早く此安全無害の通經丸を御用ひなさい

機能發育器 八弗 十弗 十四弗 十八弗
機能障害治療唯一の醫療器

淋疾治療藥 ゴノタール 名博士發見 五弗
此藥を内服すれば外用藥を用ふる必要なく急性、慢性の淋疾を迅速に根治す

安全確實 殺菌座藥 三十回分 二弗 九十回分 五弗
身體に何等の害なく體温により二三分間にて溶け、確實に其目的を達す

わきが必治の新劑 特製清腋散 一箱二弗 三箱五弗

桑港ポスト街一五九四 電話ウエスト[illegible]
OSAKA DRUG CO.
1594 Post St., S. F. Calif.

印刷は
設備完全 價格低廉 丁寧迅速な
日米印刷部へ 御用命下さい
【電話】プロスペクト 〇三三八
日米社印刷部

日本で産んだ 改良容器 Cエナメル罐使用
宮内省御用達 品質優等 やまさ醬油

正味一ガロン入
廉價にて御使用 飲口附の罐にて 御取扱最も輕便
到る處の食料店にあり
北米貿易株式會社

エンサイン
RB&Co
ENSIGN BRAND
新米
ローゼンバーグ兄弟商會
日本人部 總代理店
野中商店
桑港フロント街二一四番
電話 デブンポート 四七七六 四七七七

一九三〇年度 日米住所錄 發行豫告

日米住所錄は例年の通り本年十二月に發行致し本紙讀者にして前金拂込濟の方には無料で配布致します。（加州外は送料として金廿五仙申受けます）廣汎で正確な日米住所錄は一ケ年間使用されますから廣告の効果極めて偉大な事は實業家諸氏の認められる處です。來年度も本住所錄を利用され益々事業の發展を計られん事を希望致します

一九三〇年度發行部數壹萬六千部、日本官憲、公私團體其他一般家庭へ配布します

桑港 日米新聞社
THE JAPANESE AMERICAN NEWS
650 ELLIS STREET, SAN FRANCISCO, CALIF.

目下本社では極力調査中でありますが、尚一層迅速と正確を期する爲め日米住所錄に掲載希望の方は下の用紙に記入して御送附下さい

姓名	日本字	
	英字	
住所	英字	
電話	英字	

南加版

支社電話（MU）ミユーチユアル一八四一五

自腹を切つた上 萬一の際は覺悟してゐる
中釜書記の悲痛な告白

窪田太平洋横斷飛行の内容暴露されたに就いて昨年八月以降今年六月まで窪田氏後援寄附募集委員として北はスタクトン、南は帝國よりアリゾナ州フエニツクスに到るまで活躍した現羅府日會書記中釜氏は語る「永田氏は後援本部の專務理事です。私は桑港の本部から頼まれて運動に携はつてゐました。報酬としては、

昨年八月から十二月までに煙草代として九十弗・

今年三月から六月まで小使ひとして月額卅五弗の外ビタ一文も貰はず殆ど獻身的にやりフエニツクスの如き單身出張し一千弗近くを集め（募集費用約二百弗）毎月自腹を切つてゐたが横斷機を見た事はありません。併しサンリアンドロ

飛行場で完成に近いといふ

永田氏、池田兩君の報告を信じてゐます。私は同郷の窪田君のためなればこそやつたワケで、若し萬々一の場合は私が直接行つて集めた南加同胞の爲め覺悟を定めてゐます。」と

エンジンだけだと信じてゐる籾井氏
責任は最後まで負ふ腹 永田氏との了解は？

窪田飛行會計事件につき沿岸一帶に亘り主となつて世話した籾井一劍氏を問へば「現在一萬二三千弗はサンデアンドロ飛行會社に拂つてあり機體も殆ど完成し、エンジン据ゑ附けを待つばかりになつてゐる。殘額約七千弗を出せば出來上るわけで（日米紙上での北加會計發表）先日殘額五千弗との間に二千弗の開きがあるが、これは永田繁君を羅府に呼んで尋ねやうと思ふ。飛行機を見たわけではないが永田、池田兩君の報告を信用して確信してゐる。僕は會計でないから會計内容がどうなつてゐるのか知らないが萬一の際はガタルーブ、ランポーク、サンルイス方面から自分が集めた金額約二千弗に對しては

責任を負ふ覺悟で 僕が後援會で

活動したのは四月以降の事だ窪田君も一昨日桑港に急行し永田君と連立つて近々羅府に來り最後の相談をなす筈。」尚永田氏から會計内容につき特に報道された事なきやとの問に對し質問した處「近々羅府に來るその外一切關知せず」と

新世界の石井曉氏 腦溢血で逝去す
朗々詩を吟じて寢に就き 夢から死の國へ
久しく胃を病み 三四日前

新世界羅府支社主任石井曉氏は本日午前十時四十五分日本病院に逝去した。死因は腦溢血から激烈な胃痙攣を起し昏々として永眠したものである享年四十九歳夫人は一昨年二兒を伴ひ歸國し石井氏も近々歸國すべく準備してゐた所であつた。氏は明治十四年群馬縣佐波郡島村に生れ明治三十八年渡米し、日米新聞スタクトン支社主任たりし事久しく、北加で農業及ホテル業を營み羅府に來り本社營業部主任として活躍・三年前より新世界羅府支社主任となつた、資性溫厚上町卅五街木村軍太郎氏方に同居し風邪に罹つたが一昨夜の如き詩を吟じ頗る上氣嫌だつた處昨日午前五時半俄然容態急變し高橋ドクトルの診察を乞ふたが既に腦溢血にて手の下しやうなくて意識不明の儘遺言もなくて長男卓朗君（一九）に抱かれたまゝ死去した。今朝東京の夫人の下から電報で直に看護のため渡米すと報じて來た。葬儀は廿四日午後二時から西本願寺で擧行石井氏の病室は國分女史の隣で死去した時間も殆ど同時であつた

五才の郁枝さんが自動車に轢殺さる
日曜學校の歸りの出來事 悲歎にくれる兩親

東一街二七一三半居住和歌山縣人榎本秀吉氏の三女郁枝孃（五）は昨廿二日午前十一時過ぎ浸禮教會日曜學校よりの歸途送迎バスを待つてゐる際東二街のエバグリーン街附近で桑港ハアロリオ・ヤシアス（二二）の操縱するロードスター型ビユイツク自動車に轢き倒され直ちに收容病院に運ばれ手當てをうけたが間もなく死去した。同孃の檢屍裁判は明日午後一時開かる、警で加害者ヤシアスは未だ檻に收容されたが右自動車は同人の兄のもので自動車のブレーキは非常にゆるみ廿哩の速力で進行して居り百五十呎も先に行かねば止まらぬ有樣であつたと榎本家のために藤井整氏が衝に當つてゐる由。

堀商會店員夫妻を抑留した理由は
店員としての地位を疑ふ

既報の如く、目下貿易商に從事する者の妻呼び寄せ問題としてやかましい堀兄弟商會の店員高露四郎氏が夫人同伴再入國許可證を持て再渡米した處、散港移民局では上陸を許可せず、未だに取調べ中であるがその理由は高露氏が本當に店員であるや否や、又歸國中も堀商會が月給を支拂つてゐたか、店員としての地位などに疑問があるとの事であつたので堀商會主人は早速散港移民局に出頭し高露氏が輸入部の副支配人である事、その他有利の證言をしたが移民局の方では一度きまつた事であるから如何ともすることが出來ないと受入れず中村權五郎氏及ライト氏を通じて華府勞働省に上陸許可の申請をする事となつてゐる

佐藤領事の便り
來月末着任

來月末から聖林の領事官邸に納まる新任羅府領事佐藤敏人氏より本社の問合せに對し大要左の如き來信があつた「三年前華府から歸朝する際羅府に立寄在留同胞諸君の發展振りを見たが今度思ひがけなくも氣候の良い

南加に赴任を命ぜられ

一家非常に喜んで居る。妻の名は輝子、東京牛込の生れで子供は晃一（五）華子（三）信子（一）の一男二女あり 義妹綾子（二〇）は經育じ勉強中だから同伴した。趣味としてはゴルフ、讀書の外取り立てゝ申す程のものない。十月下旬御地に着任する筈や南加には別に親類、知友はないが着任の上は在留同胞諸君の福祉の爲努力する覺悟だ」と

南加雜信

●廣島縣人會では廿五日午後八時から事務所に臨時役員會を開き去る十九日夜の役員會で決定を見なかつた緊縮並びに移轉問題について協議するさ。

●南加大學生有志主催にて同大學講師中澤健氏が今度正式に教授となつた爲廿七日午後七時半より川福にて祝賀會を催す會費一弗五十仙、一般の來會を歡迎

●自殺した國分かねよさんの葬儀は廿五日（水）午後一時より合同教會にて小兒隣葬として擧行故人の意志により贈花の儀は固く辭退する由。

●阪井米夫記者は今度東二街三一三九に新居を構ふ。

●岡田溪水氏は北ローワン街一一八一に移轉。

仇討浄瑠璃坂（百四十六）
直木三十五作

大利根下り 三

深澤の屋敷も、車坂の屋敷も引拂つたから、春菜も、千萬路も淺草へ來てゐた。

河岸の船は帆柱を搖り亂してゐたし庭は木々は 河岸の葉櫻は歪め面をして、木の葉を散亂させてゐた。

「火事だ」

と、いふ叫び聲が聞えた。

「この風では堪るまい、朝からこれで六遍目だ」

傳藏は、江戸で注文して置いた鎗、脚絆、その他討入の道具類を檢べてゐた。梯子段が、みし／＼音を立てると、疊が、柱が、凄じくゆれた。床の間に立てかけてあつた鎗が倒れかゝつて來た。

「ひどい地震だ」

「船は大丈夫でございませうか？」

と、春菜が半分立かけながら心配さうに聞いた。

「さあこの風には――まさかくつがへるやうな事はあるまいが」

傳藏は、船の心配で、頭が一杯になつてゐた。朝からの烈風と、火事と、地震と、――さういふものが悉く不吉の豫感のやうに思はれた。

「船と申すものは、この位の風や、波で、くつがへるやうなものではない。只心配なのは、時刻の遅れることぢや」

風が凄じく窓の邊りを吹いて行つた。と同時に、柱が軋つて、壁土が音立てゝ落ちた。

「あゝ地震だ――困つた――。この模樣では、隼人の屋敷は、寢ずに警戒してゐるかも知れぬ」

と、半鐘の音が、太鼓の音が、とぎれとぎれに風に乗つて、人々の心を混亂させた。町角には火事裝束の若者達が立つてゐた。續く地震に脅やかされた女達は、土煙の中へ立つて、髮を氣にしながら、口々に何か叫んでゐた。人か、馬か、紙屑か、藁くづか、町の上を走り廻つてゐた。

「亭主、市ケ谷邊に火事があつたさうだ」

と、傳藏が階段の口から下へ叫んだ。

「さあ――若い奴を見にやりませう」

と、いひながら、大黒屋の亭主は階段を上つて來た。

「たゞ見にやればようござんすかい、何か他に用は――」

「隼人の屋敷の、警戒振りを見て來て貰ひたい」

「かしこまりました――やい、しけ松、一つ走り使ひだ」

亭主は、すぐ、下へ下りて行つた。

鐘と、太鼓の音とが、斷續的に急調子に、――屋根の上には、何處にも一人二人づゝ、風によろめきながら、火事の方角を眺めてゐた。淺草寺の火消方が、派手な裝束で走つて行いた。町方火消しが、龍吐水を押しながら、幾組も幾組も、人々の中を勢ひよくかけ聲しながら走つて行つた。

「鳥越に始まつた、風下だぞ」

と、いふ叫び聲が、人々を脅かした。傳藏が立つて窓をあけると、空は一面に、土煙で濁つて褐赤色を帶てゐた。窓から吹き入つた風に、二人の女は無意識に體を避けた。

「見ゐるか」

〈ロスアンゼルス欄〉

御禮廣告

故石井曉儀葬儀の際は御多用中態々御會葬被下御厚情千萬奉感謝候一々參堂御禮申述べき筈の處乍略儀紙上を以て厚く御禮申上候

昭和四年九月廿四日

石井卓朗
新世界羅府支社
南加群馬縣人會
友人総代 鈴木博 葛西治三郎

映畫・琵琶・合唱

▲俄然人氣沸騰!! 好評!! また好評!!
琵琶舞臺演奏 高倉旭子 市場旭紅
現代劇（合唱）「秋さびし」 板野よし子、清村てる子 六千呎 坂口時子、二瀬幸子、前田関枝 主演
時代劇 松竹キネマ作品「カチユーシヤ」劇の映畫化!「王政奇談」後篇 柳咲子、森野五郎、米津左喜子 主演
説明―御前説明の光榮者文學士 國本輝堂 映畫作者で監督で各宮家
開演 平日午後七時 土、日午後二時
富士活動常設館

VA(82)3377 ラッキータキシ 日本人經營 122 N. SAN PEDRO ST.
一度御乗り下さい
▲白人のタキシーと同値段
▲羅府市内外の觀光には最新式七人乗りのキヤデラツクで地理に委しい運轉士が御案内申上げます
▲サンピードロ出入港の船へは當所より乘合自動車を出します
▲各地へ旅行に最も便利な各ステージ會社及タナー飛行機切符販賣日本人部總代理店であります
▲世界中最大の天文臺所在地行きマウントウイルソンステージも當代理店より毎朝午前九時卅分に出發します
ラツキータキシー トラベル ビユーロー

第一街グラージ 羅府東一街二二九 電話 TU 二六一八 風早勝一

肥後屋ホテル 羅府北サンピードロ街二二〇 館主 宮本 電話 ME 六二七七

UNION HOTEL 345 E. 1st St. Los Angeles Cal.
ローサンゼルス市東一街三四五 ユニオンホテル 館主 迫田政 電話ミユーチユアル〇八一〇

KASHU VISCOSE AMBULATORIUMS
香港マーケット街八三〇 電話 Kearney 4226
羅府南アルバラド街一〇三八 及び同南ヒル街七一八（ルーム 101）

靜脈腫根治す
脚部の專門醫として有名で苦痛なく時間を費さないで靜脈腫瘍を永久に直す、又足脛の痛み、瘡腫、濕疹その他の病症特別の技術を持ちます
斯様な病氣は漸次に重態となる懼あり、初期に治病が必要です
診斷相談は無料です
朝九時より夕五時迄に電話にて問合せ下さい

藤井事務所 電話 VA 九七一一

確實迅速 サンピードログラージ 羅府北サンピードロ街二二一 電話タツカー（TU）五五〇七

羅府日米新聞

小谷保險事務所 羅府東二街三二六（アサヒグラーヂ内）小谷英雄 電話 VAndike 九六九六

松葉茶 CO. P.O.Box 2355 L.A. CALIF.

農家の一大福音補助肥料 促肥素 南加州取次販賣店 勸工場 羅府東一街三四七一九 電話 TU 二三〇八

かまぼこ 長本 羅府ジヤクソン街三一三 電話（VA）二八二七

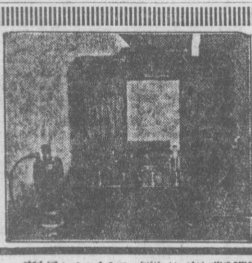
太平洋印刷所 羅府東一街二三三 電話タツカー六〇六〇

大久保齒科醫院 羅府東一街二三三半 Tel. Metoro 2482

ホテル バレー HOTEL VALLEY Phone VA. 8836 106S. Hewitt St. L.A. Cal.

オキシヘーラー 福山家具金物店 Fukuyama Fur. & Hdw. Co. 307 E. First St. Los Angeles Calif. 店主 福山敬吉 電話 VA 六〇二三

一大割引提供
野一式放射蒸熱電氣治療機
家庭内の治療常備機
家庭用五號機 金四拾弗



主治効能
胃腸病、肋膜、心臓、肺炎、肺結核、喘息、氣管支炎、寒冒、癩病、糖尿病、腸チブス、神經衰弱、ヘイ・フヰバー、關節炎、小兒痲痺、リウマチス、神經痛、中風、骨膜炎、婦人病、不姙症、冷性、ツワリ、難産、乳房炎、乳不足、目耳、中耳炎、蓄膿症、皮膚病、疔癰、打身、急性腸カタル（下痢）、便秘、痔疾、膀胱カタル、腎臓病、腰小便、生殖器障害、痲病、消渇
姙娠初期ツワリは誰にもありまして輕視して置く習慣あるは甚だ遺憾なり、姙娠と見たら直ちに本機使用ツワリを防ぎ母體と胎兒の發育を完全ならしむると同時に産時に際して使用安産を得る唯一の良機である

野一色電機研究所支部
電療機公認一手販賣 江成大輔
羅府東一街六〇六半（南海屋ホテル）
606½ East First Street, Los Angeles, Calif.

岩城ドラッグ
●胃腸ダイゼリン 十日分 一弗五十仙 廿日分 四弗
●ゴノキール
●ピユーリン
●セーフテーファスト
●ヴイタミンA
●ゴム製品サツク類
●機能發育器
●安全イージー月さらへ
●男女强精トツカピン
通信販賣 送料不要 羅府東第一街二〇一（Tel. MU 4616）
THE IWAKI DRUG CO. 201 E. First St. L.A. Calif.

シヤボレー及ホード自動車販賣
晝夜兼行 SKグラージ
羅府北サンピードロ街一二四 電話TU（タツカー）七三一八

廣告は無賃のセールスマンなり 日米新聞社營業部

卸値賣大割引

一般同胞顧客に限り特に卸値にて需に應ず
貴金屬品寶石時計類は信用と老舗に依る事
弊堂は千八百九十八年の創立なり
弊堂の信用は既に世上の知る處なり

◎ウオルサム男子用腕時計ニツケル丸形 三、〇型七石器械 特價 九弗五十仙
右個數に限りあり賣切れの節は中止す
同ニツケル角形無地側三、〇型七石器械 特價 十弗
クロム不變色角形無地側三、〇型十五石器械 特價 十五弗五十仙
同十七石アヂヤスト 特價 十八弗〇五仙
◎ウオルサム懐中時計十二型ニツケル側七石器械 特價 八弗四十五仙
同十五石ニツケル側 同 十一弗六十五仙
同十七石ニツケル側 同 十二弗九十五仙
◎ウオルサム十二型白金張彫刻胴刷毛目裏側七石器械 特價 十弗
同十五石 同 十三弗十五仙
同十七石 同 十四弗四十五仙
◎ウオルサムプレミヤ懐中時計
十四白金張廿五ケ年保險十七石アヂヤスト 正價 四十弗 二十四弗五十仙
同側十九石アヂヤスト特製皮箱附 正價 六十弗 三十四弗二十仙
同側廿一石アヂヤスト五ポゼシヨン銀色浮金文字特製示針皮箱附 正價 八十弗 四十六弗六十仙

◇此外ウオルサム、コロニヤル、ハワード又は他社製懐中時計腕時計の種類は未だ多數在之候へども紙面の都合に依り掲載仕らず候
◇尚貴金屬品、ダイヤモンド、寶石、指環、パーカー萬年筆、目醒時計、置時計、ウオルサム製置時計、金、銀、プラチナ裝飾品其他各種、故國土産品取揃へ居り候間御購求又は御出桑の節御購求の有無に不拘御立寄り御一覧の程願上候
特にダイヤモンド石に付ては弊堂直輸入致し居候故値段の點も何れの卸商よりも安價でもあり且つ顧客に御了解の得らるゝ樣説明して撰品を説明書附して御賣渡し可申候
◇目録御申込次第送附仕候
◇御注文の節は郵便爲替又は小切手御送附被下度C.O.Dなれば五十仙郵券御送附相成度物品發送の節右郵券差引可申候

◎ウオルサム時計一手特約卸賣捌
◎エルヂン、ハワード、キーストン時計一手特約
◎ベルヂユーム ダイヤモンド株式會社直輸入卸商
◎パーカー萬年筆特約販賣

桑港 天賞堂
下町グラント街五三〇（支那町東側上海樓階下）電話ダベンポート六六八一

THE TENSHODO CO.
530 Grant Ave., San Francisco, Calif.
SOLE AGENT IN CALIFORNIA FOR
WALTHAM PREMIER WATCHES

フレスノ【支社電話二一三八一八　廿三日】

中加産生葡萄を東洋方面へ輸送
日本、支那、印度 比律賓、新嘉坡など

フラレ郡カトラ停車場附近には數軒のパッキングハウスが立ちならびゐるが近年市場不振のため二三の會社はほとんど閉鎖の状態なるもワイルマン、エリオット會社では米國東部への出荷にさめず二三年以前より墨國、南米、布哇の海外方面へまた昨年よりは日本へも少量の輸送を試みて好成績ををさめたので本年はマラガ及エンペローをソーダスト樽詰にして日本は勿論支那、印度、ヒイリッピン、シンガポール方面までも輸送する計畫ですでに二週間以前より續々出荷を開始してゐるがさだめし東洋諸民族は米國の生葡萄に其味覺を鋭尖化することであらう

附言……東洋方面への葡萄輸送は二三年前よりこゝろみられてゐるが氷詰の方法船中の冷藏の設備などが進歩しつゝある結果果價などにも國境がなくなつてゆくわけである

カトラ

▲學園新學期　オロサ學園では豫定のとほり來る廿八日（土）午後一時より新學期を開始するにつき新入學生は父兄同伴登校ありたし

▲日曜學校　オロサ日曜學校では夏期中も繼續されたが一般農繁期にもかゝはらず多數の生徒の出席を得たことは喜ぶべきことでなほ女生徒は何れもピアノの稽古に餘念なきよし

▲來村　リビングストン佐藤・奥江、木本諸氏は十九日布市の上出虎一氏案内のもとにダイニューバ、オロサ地方農況を視察し夕刻歸途につく

サンガー

▲學園新學期　サンガー學園では廿九日（日曜）午前九時より新學期を開始するにつき新入生は父兄同伴例刻登校ありたし、なほ學園では今學期より中學部を新設したが新入學希望の方も同日登校ありたいさ

リンゼー

▲婦人會　廿一日午後一時よりリンゼー學園に既報のとほりリンゼー婦人會の會を開催したが在留各夫人全部出席し種々懇談の結果母の會をリンゼー婦人會と改稱し學園生徒の母は勿論それ以外の一般諸夫人をも網羅し婦人間の親密を保ち相互に智識を啓發しつゝ學園の援助につとむることゝし學園側より茶菓の饗應をなし蓄音機その他の余興もありて六時散會したが決議事項は左の如し

一、本會をリンゼー婦人會と定む
一、本會は順次當番をさだめ毎月一回會合を催す

一、次回會合は十月五日土曜午後七時よりとす
一、山本、加來、楠田、奥四夫人を次回當番とす

▲寄附　村田三太郎氏は特志として二十弗、坪井末亡人は次郎君病氣全快祝ひとして十弗何れも學園へ

▲歸國　加來源次郎氏の近親にあたる加來司氏一時歸國のため一昨日早朝出發

產業基金に北加の應募旺盛
中加の態度は如何

フレシュ葡萄業者が一箱三仙づゝを負擔して所謂葡萄產業基金にあつる安定會社の既定計畫は北加に於て十二分の贊助を得つゝあるが中加へは明代コーン氏が出馬し諸方面の當業者と會見することになつてゐる該基金は本欄詳報のごとくマスケー葡萄を副產物製造に買いれまたマスケーレーズンのアドバンス一仙増額等に充富さるゝほかに農業救濟局融通資金の抵當ともなるものでありかつこれがためレーズンの市價を向上せしむる間接直接の効果をもたらすこと計り知るべからざるものがあるから中加の葡萄業者はことごとくこれに協贊すべきである

マラガ葡萄の好景氣

マスケーが減少のため例年不況を嘆ぜらるゝマラガ葡萄が食卓用としてもジュース用としても非常な好氣配となり食卓用としては目下三十弗乃至三十五弗ジュース用としては二十弗以上の呼び聲がある……なほマスケー出荷の絶頂は十月一日頃なるべきも昨年に比し三分の一以上にはいじまいと觀測されてゐる例せば去る土曜のマスケー出荷は喜平原より僅に七百六十九貨車であつたが昨年の同日の四千八百貨車に比し異常の差違がしめされてゐる、またマスケーレーズンは十月十五日頃ならではデリバーさるゝにいたるまいといふ

布郡共進會

いよ〳〵明廿四日より開會・農產物、器械、家畜などの出品例年よりも多く余興プログラムもきはめて豐富であるので六日間大盛況を呈することであらう

●好成績　本日に於て市內布H常議員利行泰藏、長岡重彥二氏はカーン街方面に會費徵集、新會員募集を行ひ好成績をあげたと

●寄附　市內原田權四郎氏英三初七日忌に納骨堂へ五弗・クロビス畑よし子夫人亡夫四十九日忌に布佛會へ十弗、野菜方面新井廣吉氏歸國記念に納骨堂へ五弗

●病院だより　ファラー尾崎清次郎子息サンガー井上夫人退院（小此木）バイオラ大城元盛氏入院（橋場）

●須大寄宿舍へ寄附　楠本、入江兩氏が募集中のスタンフォード大學日本人寄宿舍の修繕増築資中へ一昨日までに
三十弗　長谷川角藏
二十弗宛　小此木文九郎　神川商會
十五弗宛　利行泰藏　田中倉次郎　増田德次郎　安藝商會　野律信　三島太一郎　西岡實
十弗宛　鶴　伊藤呉服店　宮　貞米藏　山本孝夫　濱本富太郎　福原吾市　有福末松　濱住新一　谷田部保　山見坂勇三郎

諸氏の寄附あり兩氏は深く感謝しおるが楠本氏は一旦桑港に歸り橘善四郎氏來布入江氏とともになほ募集運動を繼續すると

●パーソナル　羅府日米主筆島ノ内良延氏および夫人は一昨日布市一泊のうへ本日歸社▲掛布日幹は來布中のスタンフォード大學生楠本、入來兩氏を花月にまねき晩餐を饗したよし

オークランド

●事務所と幹部　灣東神奈川縣人會は今回事務所を王府第八街五四五にうつし電話はレーキサイド一六〇六を架設するはずなるも當分はオークランド九五一七を使用するよしなり、因に同會現幹部は補缺その他のため理事長露木健太郎副理事長高橋豐三郎王府理事竹内儀平、藤崎晴太郎諸氏なりと

●送別會　神奈川縣人黑柳增太郎氏は永く當市で洋染所を經營し縣人會のため盡瘁せし人なりしが來月十日の便船で歸國することになりしため一昨日曜の夕より入船亭に於いて送別會が催され縣人をはじめその他多數の出席者あり盛況をきはめ散會したり因に黑柳氏は歸國記念として灣東神奈川縣人會へ金五弗寄附ありしと

●店舗貸たし　第七街の灘岡商會は店主灘岡氏が日本に於て今回レヴグター製造會社を新設のため歸國するにつき閉店するはずなれば從來の家賃五〇を大割引し月三十五弗で日本人に貸したしと委細は灘岡氏に問合すべし

●家屋賃りたし　貸間業として完全な設備ある家屋及び住宅一棟を主人歸國につき至急格安貸たし拂ひ込みその他について便利な方法あり希望の方は米王府支社へ問合すべし

●歡迎會　美以教會には新に學園長として就任せし武田四郎氏の歡迎會を來る二十九日頃開催せん準備しつゝありとの事なるが當日は王府には傳道五十年の講演會もある樣子ゆゑ詳日確定すればさらに報道すべし

●記念傳道　在米同胞に神の道の教をつたへはじめて五十年となる一口にいへば五十年！半世紀に亘り今日に及ぶ幾多の變遷あり惡戰苦鬪ありて今日各所に教會あり牧師ありて救靈界に精進されてゐるは感謝すべきところである桑港地方には福島、村岡、吉岡、門地、讀、渡邊、佐々木七牧師が轡をならべ馬を陣頭に進め救靈旗のもとに活躍さる日は十一月であるがそれ以前にはガイ博士と岡崎牧師が來る二十九日王府において說教さる順序になつてゐてその場所が何處か未定の樣子は遺憾至極である、この記念傳道をして有意義たらしむるべく一肌ぬいでほしく希望す。人間の魂をすくふは大問題の如くあつて案外容易にある、之が攝理の玄妙不可思議のこゝろなり　すでにゆきし輩たちの救靈界につくした昔時を想起し感慨無量である今回の傳道により同胞に自覺心をあたへ種々の惡弊より脫却し得るようみちびかんことを希望する次第なり

サンノゼ〔廿二日〕

ロスアルト日語學校敷地問題に就て
日白人双方の立場並に市民大會の批判

（二）

（いふまでもなく我々は法治國に生活する以上すべての人間生活の基點をこゝに發しその範圍によりてすべてを處理してゆかねばならないことは明かな事ではある）

それによらなくともまだ他に方法がありはしないかと考へてゆくとにおいて一方のリーダーとしてまた治世家としてあたゝかい經世家であると謳歌されることになり、これに反してまだ手段考慮をめぐらさないで力によりて止めんとする場合にあたゝかみを缺いてをることになり同情の念が薄いといふことになり、園內よりはなれた第三者の位置より眺められたる場合に排他的行爲であると見られることになるのである、この事實は先般のロスアルトの市民大會開催中の幹部の一員に推薦されたるスタインハート氏の陳述中に見ると誠にあきらかである、われわれはスタインハート氏が決して特に親日家とは思はない、また筆者としては一面識もないし名も曾て聞きたることがないがその說くところ實に米國魂のこもつた圓熟せる主張をしてをられ一方よく民族的の缺點もまた國民性の美點をも遺憾なく見拔いて大會の空氣を動かした點はわれ〳〵が常に讚美する高遠なる米國民思想の美點の發露と見なければならない開會より反對決議文明讀幹部選定をはるまでの冷い空氣は如何なる方面にはしるか豫定がつかない、この空氣がスタインハート氏の讜言的なアドバイズによりてからりとかはつて最初の反對決議草案は撤廢されて日本人に對する感謝決議文と化したる點はまた如何に大會に出席せるロスアルト市民の最大多數が漸次的氣分な慎重にこの問題を處理しただ徒らに他を責めんとするものにあらざる事をかたつてゐるものであつて畢竟偉大なる米國々民性の現れとも見ることが出來る我々はたとへ內的には米國に融化しその風俗習慣社會組織を謳歌しこれを讚美しても今はまだ外的に法律的に離別的な立場に置かれやすい過渡時代にあるのでやむを得ざることではあるがこれも時とともに融和され溶化され三世四世と時を經るにしたがつてこの國民的な差違の立場よりいでたる墻壁はなくなるものと信じてゐる今はこの過渡時代にあるときであり第一世と第二世とは溶化されてゐるとをらざるとに論なくその地方の共同の利益感情喜怒愛樂をともにして進むといふやうに勤めていつたならばかうしたいさかひも少くて濟むことゝ思ふ今度のおこりたる問題について感じたまゝを記して擱筆する

盛んなりし送別會

一昨夜美以教會で今度ルーミスに轉任される原谷牧師の送別會が開催された下川氏が司會して增永、早川、鶴田、峰田、北澤ミセス、置本諸氏の送別の辭があり原谷氏よりの答辭ありて一式をはり第二式は置本氏が司會して盛會裡に十一時すぎ散會せりと、なほ牧師は廿八日早朝任地を出發の豫定なりと

●園長後任者　メリケンコート日語園の教授はルーミスに轉任することゝなり後任にはキューパチノの奈良勘助氏長女久子孃が敎ふることになりさ

●婚約　キュパチノの岸本政氏次男政之氏は越川辰平氏の媒介にて村野常太郎氏長女松枝孃と婚約なりたりと

オリブ摘採人員大募集
本月廿四日開始
リンゼー　坪井キャンプ

婦人良薬　喜谷實母散
米國各地邦人藥店にあり
產前、產後、血の道、冷込、引風、等に特効有
▲全國到る處に販賣す
本舗　東京市日本橋大傳馬町　喜谷市郎右衛門

種子　卸小賣
スピニチ　アニオン　キャロット　ビート　レタス　ニューヨーク　スペシャル古種
其他日米各野菜種子
說明附特價表進呈
ホリスター種子物園　山中文吉
經驗僅か廿六年間
Hollister Seed Co.
P. O. Box 108 Hollister, Cal.

種子は
本場のギルロイで、沿岸日本人中最大の種子生產販賣者たるグロアー種子株式會社に御注文下さい
Growers Seed Co.
P. O. Box 681
Gilroy, Calif.

ヒステリー症
神經衰弱
精力素
營養特效劑は
生殖器不能症　不眠症
五十錠入　五弗
木野くすりやへ
247 E. FIRST ST., LOS ANGELES, CAL.

〈フレズノ欄〉
布市支社　布市エフ街九四九　電話二一三八一八
江田產院　布市イー街五六二番　電話二一一二九一

坂本便利社　何んでも引受ける　布市カーン街一五一一　電話二一七三一三
ウエストサイド葬儀社　値段は御好通り御相談に應ます　Westside Undertakers　404 F St. Fresno　2-4310
廉價で取扱は鄭重　ライル葬儀社　J. N. Lisle Undertaker　1805 Van Ness Ave Fresno.　Phone 2-2737 or 2-5161
日本人諸君の御用達　ツァイザー　ゼンセン　眼鏡屋　2015 Tulare St. Fresno
菓子　銘茶　湖月堂　布市F街九二〇　電話二一九九二〇
御祝儀並に御法事用　菓子　銘茶　柏屋　布市カーン街一四四〇
小此木病院　708 E St. Fresno, Cal.　電話　病院二一一五一〇　住宅二一四七四一
米國歯科醫　谷田部保　布市フラン街一四三一　電話二一〇四一八
[illegible]病院　布市イー街九三五　電話二一三七二二

〈サンノゼ欄〉
佐市支社　北五街四三　電話コロンビア四三九
中原齒科醫院　佐市北五街五八〇　中原久一　電話バラード一五七〇
堀產院　助產婦　佐市北五街五八〇　電話バラード一五七〇

〈オークランド欄〉
王府支社　王府第六街七四六　電話オークランド八〇八九
加州一手販賣代理　太陽光線治療器　王府第六街三三一　電話ホリデー〇七五八　中村正太郎
產婆　山崎シモ　王府第七街四二一　電話レーキサイド四五三六
入船亭　すき燒　電話グレンコート九〇五
電氣療養師　應用採療治　王府フランクリン街草野ホテル　加藤德藏

イースタン寫眞店　1912 Telegraph Ave. Oakland　Tel. Lakeside 7878
ハッピー寫眞館　王府第八街一六二

山田醫院

公認眼科專門醫　上原久雄　王府第七街四三〇　電話ハラデー四三三七　住宅電話オークランド二〇五〇
日本人の支那料理　美洲樓　王府第八街四一五　電話ハラデー一六一〇
辻寫眞館　王府フランクリン街八一四　電話ハラデイ九七二九
齒科醫師
矢幡富藏　王府第八街五一八　電話オークランド二九八七
犬飼猛　ブロードウェー一〇〇七　電話グレンコート三九〇三　住宅ハンボルト一九三六
島田よし子　ブロードウェー一〇〇七　電話グレンコート三九八六　住宅オークランド八二〇七

王府運送會社　王府フランクリン街七一四　電話オークランド二五七二　出張所　電話レーキサイド八七九一　森木與二郎
金銀寶石商　中村時計店　本店　王府第十五街四一〇　電話オークランド一九四八　住宅電話ピートモント一九七九　◎時計修繕部　王府第八街三八〇　主任　荻　勘助
藤森醫院　王府第八街百三十一番　マデソン公園前　醫學士　藤森直　電話オークランド六二七七
ウエストコースト農產會社
灣東商會

一年中の好チャンス
例年の通り布郡共進會開會中は
シンガー裁縫ミシン
現金に限り一割五分割引にて
販賣　其他ピヤノ、樂器類等
フレスノ共進會場內　一場

人員大募集
五十名大至急
葡萄つみ　ランチ　パッキング
十月一杯續き仕事は極めてイージー
一時間四十五仙を拂ふ
中加サンガー　電話一八エフ參　內山俊介
Rt. B Box 286, Sanger, Calif.

新鮭粕漬
春鮭のキビくした上物の粕漬は一度食卓に上れば家族一同大喜びの舌鼓
日本直輸入『酒粕』で漬けた美味しいサケの粕漬
鮮魚、精肉、鳥類　和洋食料品一切
アメリカン魚市場
桑港ブキャナン街一八三六　電話ウエスト七八九九
地方の御注文は小樽詰にて御郵送致します

サクラメント（廿四日）

辛川久子は近く假出獄か

數日中に裁判日取決定さ

可憐な娘の身をもつてその毒牙よりのがれるため古田應次郎を銃殺したる當市の辛川久子は郡監獄に入牢中なるが辯護士ヒユース氏は同女の保釋假出獄にたいし奔走中のところ郡檢事も同意をあらはしたるよしにて殘るは主任判事の意向一つなるが數日中にはいづれ出廷し判事より事件にたいし服罪するか不服なるかさの形式的訊問あるべくおそくもその際假出獄を許可さるるものと觀測されてゐるちなみに久子にたいする罪名は等級をふせざるマーダーケースとして起訴されてゐるのだ

大膽不敵の白晝強盜

銀行へ行く途中を擁し一萬餘弗を奪取し逃走

櫻府ケー街百貨店ウイントラクルビン商會の店員二名が昨廿三日午後二時さる土曜以來の賣上金一萬六千弗をサツクにいれ銀行にはこばんと同店とセコターホテルのアレーでトラツクにのらんとするところを二名の素性の強盜がこれを擁護しその店員等を脅迫して市の郊外にトラツクをはしらせ店員等をおろしみぎの金袋をうばひさつた後にトラツクはジー街とエツチ街の間なる十四街に放棄してあつたそうだ。もつともみぎ一萬餘弗の金額中に現金は千餘弗他はチエツキであるそうだ強盜の一人は年齢三十五才位で六呎百七十斤位の痩形黑色い男で他は卅三才位に五呎一吋百五十斤位でこれも黑みがゝつた顔の男であつたと

コートランドで瀧本氏講演

來る廿七日夜七時半在米日會の瀧本書記長はきたる二十七日の金曜午後七時半よりコートランドの日本人ホールに於て『米國農業救濟問題』と題し講演をするそうで同地日會主催、多數の來聽を希望すると

漫談の大家大辻氏出演

木村長門守の活動寫眞來たる十月五、六日に當市ボクシングホールで木村宗雄氏口演、木村長門守の活動寫眞を上映するがその節漫談の大家として有名な大辻四郎氏も出演するそうである大辻氏の漫談ならば一夕聽きたいとの所望者は當市にすくなくないことだから大いに當るであらう

●岡林氏ミセズ葬儀 リバサイドの農業家高知縣人岡林正直氏夫人德猪の葬儀 昨廿三日午後二時半より櫻府佛敎會で執行し會葬者二百餘名に及び中山巖氏司會し友人坂本、高知青年會松本、河畔事團熊谷、野菜組合加藤、高知縣和會榮枝諸代表の弔辭あり澤村氏遺族にかはり謝辭をのべ終式した

●ビーンズ收穫開始 河下コートランド附近では昨今ビーンズの收穫開始された

●大下産院移轉 市內第四街小林産院あきで營業し繁昌してた大下産院は今回オー街四百十九番櫻府佛敎會前の家宅をリースして內部改良移轉中なるがきたる十月一日より同所で開院するよし

●加藤氏入院 當市加藤製麵所の加藤榮氏は急性盲腸炎でさる廿日シスター病院に入院切開手術をうけたが經過良好のよし

●西山床代替り 市內第四街神保商店隣りの西山床を今回神田氏讓りうけ營業すべし

●出生 市內廣島縣人山崎市太郎氏五男さる二十二日大下産院で出生す

●寄附 和泉六松氏より尊父忠治死亡につき法要記念として一十弗を廣本喜一氏より亡父三回忌法要記念として五弗を櫻府佛敎會へ寄附

初秋日記

◎讀書親しむべきの候當市の小笠原夫人からワシントン大學から發行された通俗文庫の『日本近代の三閨秀歌人』一冊をめぐまる、與謝野晶子、宮崎白蓮の兩女史並びに故九條武子夫人の秀れたる短歌を英詩へ譯した可憐な小冊子である▲いきだ紙數を轉載したにすぎないが譯文は易い中に好諧調をふくませたものがある▲殊にその序文が氣にいつた曰く『日本人は僅の手法で描寫する縮尚の大家である 彼等は方寸の庭園に自然の大景を創造する 碗水で湖江をあらはし水莖小魚をはなつて大世界の幻景を把握する』云々

●ロー小校を參觀すべし希望者は是非日曾に申こみありたしと

●寄附 リンデン道路の田中熊吉氏は歸國記念として佛敎會に五弗寄附す

●練習開始 籠球シーズンにはいつて須市佛敎及び敎會附屬團體は各々猛練習を開始したり即ち青年會、ビジビー、少年會は時間割をさだめて各團毎週二回宛を練習に供すべしと

スタクトン 支社電話九一一二（廿三日）

生徒の入學に現れた社會世相の變化

生活に科學的智識必要

本年度スタクトンハイスクールは新入學生及び在校生を合して二千二百五十六名の巨大にたつした內男子が千百五十六人で女子は千百人の割合で男子五十六人の多數であつて須市ハイスクール創立以來の奇現象とされてゐるのであるが而し高校生の激増は歐洲大戰の終結當時に比して今日にては四倍の數にたつしてゐる

▲斯る高校生徒の激増しつゝある理由は何處に存するか須市の人口は歐洲戰の初期にひして今日といへども莫大の增加をしてゐないにかゝわらずハイスクール生徒が四倍の數にたつしたのである。すなはち一九一五年に於いては大略六百人の生徒であつたものが一九二〇年には二〇六十人にたつした而しこの生徒のうち女子はつねに優勢であつたのである。高校生徒の激增及び男子數の增加は科學生活の結果であつて男子が職を得るためには米國敎育が實際的であるとさういはれてゐる

加來先生送別式

須市佛敎會附屬邦語學園の敎師加來智藏氏出發にさいし本日全校生徒を會堂にあつめ送別式を擧行したり寺川開敎使の生徒にたいする希望、秋本政子嬢の生徒代表送別の辭、立山梅子嬢の記念品加來先生夫妻の告別の辭ありて散會すと

佛青聯盟の幹部會（續き）

一、籠球のルールは伊藤氏より各團に送附す

一、北米聯盟の會則は中氏に一任し印刷のうへ各會に配布す

一、各聯盟支部長を北米聯盟の理事とすることを大會に提出

一、明年七月ハワイに開催の汎太平洋佛青會議の件は徹底に實現すべく努力し各會より一名づゝ選出し往復の賃銀は支部より支出さす（つゞく）

●廣島理事會 須市廣島縣人會月次理事會はさる廿二日開催出席者は 宮田 藤森 松本 山崎 板家 伊藤 內海 津玉 佐伯 永井 永山 竹森 荒川 の諸氏にして津玉氏より會計森氏より貯金部 竹森氏より事務の報告ありてのち慈善委員三力谷氏より辭任の申出あり宮田氏に一任して散會す因みに山口縣人平佐房次郎氏今回廣島縣人會に入會すと

●佐々木師より入電 須市佛敎開敎使にて學園敎師の佐々木千象氏より家族同伴來たる廿七日入港のコレア丸にて着桑のむね入電ありたり

●出張 寺川開敎使は特別講演のためきたる廿八九の兩日羅府にむかつて出發す

●學校訪問週 須市日曾の計畫しつゝある邦人學童就學地の學校を訪問することは春のセミスターに實行し大に參考となりつゝあるこさなるが本學期のはじめ來る廿七日午後一時よりモン

●慰勞感謝會 ペアバース野球團はシーラーリーグ本年度の覇權を獲得し賞典の金球と寫眞が出來あがつたので近々選手の慰勞をかね後援者に對する感謝の會をもつはづなりと

●牧師決定 日本人美以敎會牧師はいよ／＼渡邊牧師に決し月末あるひは來月早々就任さるゝはづなりと

●寄附 三宅秀吉氏は高校にラヂオ一組寄附されたので當局者は大いによろこびをれりと

●送別會 吉本清澄氏ヒルスカレツヂ入學につききたる廿七日佛青送別會を催すべしと

リビングストン（廿二日）

●葬儀 濱口八藏氏次男猛夫君十一才は盲腸炎で布市の小此木病院で加療中だつたが藥石の効なくついに十八日午後六時死去され二十日午後二時より日本人敎會に於いて藤井牧師司式もとに執行ターラツク墓地に埋葬された參列者多數で盛儀なりし

ニューキャッスル通信

五明氏の講演ご映畫の夕

早大出身の天下の快男子五明忠一郎氏がきたる廿八日(土)午後八時より日本人會ホールに於て講演ご映畫の夕を催すことになつた、活寫眞、講演ともに第二世敎育上有益なもの、日本から金集めにくる從來の肩書たくさん、所謂名士の愚談とは大違い實質本意であるから見聞して利益になる、主催はニューキャッスル有志、後援早大校友會なり

ローダイ通信

●福本孃葬儀 故福本貞子孃の葬儀は廿日午後佛敎會にて執行され中村開敎使の讀經あり一同燒香後幡田與七氏司曾のもとに桑原雷次氏は昭和會を代表し弔辭をのべ日曾代表後藤日幹の弔辭後廣川叶一氏喪主に代り謝辭をのべ一同須市火葬場にいたり記念撮影後茶毘にふせり會葬者七十餘名盛大なる葬儀なりし

●出生 アキャンポ三上輝一氏夫人は十六日男兒安産良人と命名石田新九郎氏夫人は十七日男兒安産弘士と命名しいづれも津村産院にて靜養中母子ともに健全なり

●日本行小供預かり度し 日本行船內にて小供の世話一切をひきうけまた國元まで送屆をなす

ワツソンビル（廿二日）

青年軍接戰して惜敗す

サリナスの名投手白地をねて近ごろ毎日聯籌戰してファンを熱狂せしめてゐる青年軍はさる二十二日サンノゼーの强チームコーツリデーテトランドリー野球團を當地にまねき大接戰せしが補回試合十一合目に味方の凡失によつてをしくも一點强取せられ五對四にてやぶられた當日青年軍は白地御大を投手に和田兄を捕手に二軍より藤本弟を一壘に起用して陣營をあらためてこの强敵に對し九回までは四對一にリードしてゐたが最終イニングに藤本遊擊の失で三點をいれられついに補回戰にいつた敵五點はいつれも味方の凡失によるものでもしもこのエラーなかりせば青年軍は四對〇にて大勝せるところであつた。當日の白地投手の活躍は物凄く十有四の三振をさつてアツパレ加州の大投手たる名をはづかしめなんだ白地の好投とともに森右翼手三安打しかも六回目の二者をベースにおいてのタイムリー安打は君をして當日の偉勳者としてファンをよろこばした

●歸村 ビズモに淸遊中なりし橋本勇槌夫妻はさる廿一日歸村さる

●よしにて希望者は增田太郎氏方金屋氏へ申こみあれ

●莓耕作者を求む 津田四方彌氏は莓歩合耕作者三組ばかりをもとめてゐる。希望者は直接同氏に申こまれたし

●壽村寫眞館の新趣向 優秀な藝術と廉價をもつてやうやく日白人間に好評をねてきた當市唯一の日本人寫眞館たる壽村寫眞館では今度日本より高價なる男女用着物數着をとりよせ客のこのみによつては日本着物姿の撮影をするよし

●パハロー流吟社例會 さる二十一日夜杉殿氏宅にてパハロー流吟社の例會ありしが多數の同人の出席あり盛大にあつた。なほ次回の例會は松岡氏宅にて十月二十日催さるよし。ちなみに次回の題は俳句は『相撲』川柳は『自殺』にて十七日までに武田氏まで句稿をとゞけられたしと

ベーカスフ井ルド（廿三日）

田中氏事業擴張

當市で廿年來植木花園業の手廣き經營者なる田中孝平氏は從來の園地では手せまきを感じ今回第八街角以前松浦氏經營の日本植木園を買うけ同所を支店として本月はじめより營業せらる事となり多田心氏が支店の支配人として大活動なしつゝあるがベー市唯一の營業の事で日々大繁昌で田中氏は寸暇がありませんとかたりをられた

尋人

安部鐵太郎（福岡縣）赤星楠吉（熊本縣）牧野榮三郎（愛知縣）山崎善之助（廣島縣）清水満喜（熊本縣）坂本熊太郎（山口縣）殿田德三郎（神奈川縣）竹內此吉（東京府）同龜（同上）同四郎（同上）吉岡周藏（熊本縣）同直記（同上）中村勝（廣島縣）小川惣太郎（和歌山縣）

心當りの方は當館まで御通知下さい 在桑港 日本總領事館

利益確實 洋食店讓渡
白人勞働者集散地中心日々業務繁昌主人歸國に付至急讓渡す支拂簡易照會左記へ
25 W. Washington St. Stockton, Calif.

喘息患者に無料進呈
何方でも愉快に時間の浪費無しに無料で出來る喘息の治癒法があります。費用一切當方負擔で御試し下さい。急性慢性、氣候、年齢、職業の如何に拘はらず喘息には本療法が奏効確實です。今日まで吸入、灌漑、阿片調劑、特許煙草、水蒸氣等にて失敗絶望せられし方は是非御試みあれ何方にも試用無料呼吸困難又は咳の病的發作を直ちに止めます一日を忽にせず下記の申込書に姓名住所を書入れて御送り下さい送金不用、今日た送り下さい。

FREE TRIAL COUPON
Frontier Asthma Co.
3372-H Frontier Bldg.
462 Niagara St., Buffalo, N.Y.
Send free trial of your method to

御禮廣告
夫 德猪儀葬送の際は御會葬被下且又多大なる香花料を賜り奉深謝候一々參堂御禮申述可く筈の處乍畧儀以紙上御禮申上候
九月廿三日 サクラメント
夫 岡林正直
長男 同 正男
長女 同 智惠子
三女 同 正美
四女 中 春美
義弟 同 要
義妹 中嶋 直子
親戚 中嶋 孫馬
同 小川 多壽次
同 坂本 藤馬
同 中 進
同 人總代 松田和之助
同 森岡數衛
高知 融和會

御禮廣告
故長次郎儀葬送の際は遠路態々御會葬被下御厚情千萬奉鳴謝候一々參堂御禮申述べき筈の處取込中乍略儀紙上を以て厚く御禮申上候
九月廿三日 オロビル
妻 內田マス
長男 內田 政一
長女 同 ミカ
次女 同 イセ
三女 杉 フミ
實兄 內田 浅治
實弟 同 辰次郎
親戚 本田 忠一
同 同 義守
外 友人 一同
パナマ學園 一同

加州公認 齒科醫學士 遊佐實 ウオーナツグローブ 電話 二〇五一 郵函 二四七

水店及び球場 相當の收入あり轉業に付き至急安價に賣渡し希望者は左記へ 126 Main St. Chico, Calif. 岡本英雄

讓る ホテル室數五十家賃百七十五弗不日開始する深水工事の場所に近く好チヤンス委細は左記又は日米支社へ 須市西マーケツト街百二十五 電話 四六三五W

《サクラメント欄》
櫻府支社 櫻府第四街一四一一 電話メーン 三〇六六
竹本藥店 櫻府第三街一一三一 電話メーン 五一四七W
山陽家具店 櫻府エム街五一三 電話メーン 二三三一
武田 經濟保險 櫻府エム街四百三十一 電話メーン 五〇三〇W
日本ドラグ 櫻府エル街三〇一 電話メーン 六六三九
崎山商店 櫻府エム街三〇一 電話メーン 三九八
船橋商店 櫻府第四街千二百〇九番 電話メーン 二五七二 二五七三
O.K.家具商會 櫻府エル街四一二〇一四一二六 電話メーン 四六七〇
ピアノ 月賦販賣 目錄進呈 櫻府青木樂器店 AOKI MUSIC CO. 1223 4th St. SACRAMENTO, CALIF.
ライオン藥店 櫻府第四街一一二七 三木雄藏 電話メーン 一五六六
櫻府旅館業者
安藝旅館 四街一一二三 電話九八八〇W
備州ホテル M街三一〇 電話メーン 三七〇
センターホテル エム街四一二 電話七〇七九
艶福旅館 エム街 三〇九 電話三八八一三四四七
福岡屋 四街一一〇六 電話九六一七
藝備旅館 エル街二二一 電話六〇七
肥後屋 三街一二二二 電話三〇二八
廣嶋屋旅館 日本人町八四 電話九五三七
岩國屋 オー街四一一 電話九八一一五
九州屋 エム街二一九 電話三四二三
岡山旅館 エム街四一六 電話一五一〇
大島屋 三街一六二五 電話一〇二一
熊本屋旅館 四街一三一〇 電話二三五七W
仙臺館 エム街一一一四 電話キヤピタル三七六W
敷嶋旅館 エム街三三一 電話キヤピタル二七
朝日時計店 須四街二一二 電話八七三W

サクラ藥店 櫻府M街三二四 電話三七八一
佐藤齒科醫 エム街三一〇 電話キヤピタル三七三〇
日の本旅館 エム街三二四 電話メーン 三〇一四
櫻府寫眞師 大山寫眞館 四街一二一七 電話三三七
黑河寫眞館 四街一一五 電話二二一一
葬儀社 櫻府オー街五〇六 電話メーン 二一七六 モーリスダゲツト 尤も安價で親切丁寧に努力致します
新イーグル藥店 櫻府第四街一四〇一 電話メーン 八三七七
大下竹子 第四街一一二 電話メーン 四八三 オー街四二九 メーン一二八一
猿渡

痔疾は切開せずして全治させます
直腸專門醫師 G.W. Fuller, M.D. ジー・ダブリユー・フラー
開業時間正午から五時まで 水曜日朝七時から夜八時迄 土曜日は約束で時間決定 櫻府フオーラム・ビルデング（第九街ケー街近）七〇七號室 電話メーン 一三八七

櫻府公認醫師（いろは順）
井木醫院 エム街三一一六半 電話七三八七
橋田慶通 M街三一八半 住宅電話三一三一
宮崎秀太郎 第四街一三一一 電話八九七 住宅電話八七六六
柴太郎 第四街一三一八 電話メーン 六四三
山尾醫院 ウオナツグローブ
丸三寫眞店 第四街三一一 電話三四W 住宅電話キヤピタル三五二四W

森本齒科院 須市南エルドラド街二二一 電話七三六
醫學博士 內田賢助 須市南エルドラド街二二八 電話三九三九（福岡屋內）
醫學博士 石川榮助 須市東メーン街一〇五 住宅南サンオキン街二〇〇〇 電話（醫院）八九二〇（住宅）八九二
物理學應用 無藥治療 加州公認 彌吉醫院 ドクトル彌吉正樹 須市南エリドラド街ミカドホテル內 電話九五九
內外科、肛門病、泌尿、生殖器科、耳鼻、咽喉科 秋本醫院 須市四ワシントン街九 電話九三六六

いなか商店 櫻府最古の金物店 電話メーン三一三三
力石齒科醫院 電話キヤピタル二三八
時計師 府川 電話メーン二六九W
濱井回春堂藥店 電話メーン一七二
《スタクトン欄》
日米須市支社 須市南ハンター街九二三 電話スタクトン九一一二
按摩名灸 植野 須市南センター街四一六
鬼塚齒科醫院 須市南エルドラド街 電話四七三 住宅八五九三W
林醫院 須市 電話 院長ドクトル林哲
◎喘息並に胃の名灸 前田宇藏 須市東マーケツト街二三二 ウエンホテル 電話一〇三四
VALLEY LUMBER CO. ヴアレー材木店 各種材木大勉強 日本人諸君を歡迎す
加州公認 西本公證代理保險事務所 電話七二九 須市南センター街四〇一番
サンコルングラージ（須市）電話八七一
木村ミシンシンガー店
廣東樓 114 E. Wash St.
須市公認産婆 大塚産院 西ラフエツト街二七
北原産院 サンオーキン街三二五
西岡産院 二九七三W
新藤商店 須市南センター街一四七 電話五六二七

週刊日米

第十二號 九月廿一日發行

目次

▲共同責任（卷頭言）

▲禁酒問題とウ井ルブラント女史
八年間合衆國副檢事總長の地位に居て、禁酒の表も裏も知りぬいた女史が發表した一文が米國民の間に大きな渦卷を起した、其の女史についての物語です

▲四十五歲前後の婦人達に捧ぐ
婦人の生涯は三期に分ける事が出來る。本號には其の第二期について、この年頃の婦人達が、どんな大きな仕事を人類の爲め、國家の爲めに爲しつゝあるか、この記事を御讀みになつて初めて分ります

▲幼兒と外出の注意（育兒の栞）

▲コーンの料理
コーンは滋養に富んだたいしいものです。併し、どんなたいしいものでも料理法が惡ければまづくなります

▲華府外交界のローマンス

▲クーリッヂ第二世の結婚と菊の花

▲家庭ノート
週刊日米の家庭ノートは實際的でこれを知つて置く事は主婦の大きな利益です

▲鶴見祐輔氏の『母』と云ふ小説
同氏作の小說『母』は僅々二ケ月で七十五版を賣つた相です。本文はその梗概とその批評であります

▲小供の人嫌ひ
小供はよく人嫌ひをします。斯んな子供はどう取扱ふべきでせう。子供の親は必ず心得て置くべき事です

▲家庭笑話

▲矢嶋ユニオン婦風會

▲誕生日のケーキの注文（實用英語）
一寸ケーキを注文するにも注文の仕方があります。必要な言葉を知つて置くと知らないとでは大變に違ひます。英語を知つて置くと上等の品を安く買へる。本文は單にケーキの注文のみでなく、之を他に應用すれば グロサリーでも肉屋でも通用します

▲故國婦人界消息

▲結婚問題（人事相談）
子を持つ親の心配なのは結婚問題です。年頃の娘や息子をた持ちになつて居る親御樣に申上げます。本文は配偶者選定について日本と米國の長所を採つて在米同胞にあてはめたものです御參考迄に是非御讀み下さい

▲サーチライト

▲秋の新らしい學校着

▲ニュース

▲廣い心（敎育講話）

▲幼稚科

▲ABC讀方

▲會話の練習 ▲習字

▲王府美以學園

▲作文

▲空氣銃の彈丸（童話）
空氣銃を無暗に打つた友一は柿を喰べたら空氣銃の彈丸が其中に入つて居て齒を痛めたと云ふ面白い讀物

◇號數の進まないうちに至急御申込み下さい
◎電話で
週刊日米の購讀は電話で直接本社なり最寄りの支社なりへ御申込み下さい

日米新聞社
JAPANESE AMERICAN NEWS
650 Ellis St., San Francisco, Calif.

購讀料

一部	十五仙
一ケ月分	五十仙
六ケ月分	二弗七十五仙
一ケ年分	五弗

本紙讀者に限り左の如く割引致します

一部	十仙
一ケ月分	三十五仙
六ケ月分	二弗
一ケ年分	三弗五十仙

『週刊日米』購讀申込書

拜啓貴社發行の週刊日米左記宛名へ御發送被下度願上候

年 月 日

姓名

アドレス

日米新聞社御中

A Newspaper For All Peoples Interested in the Welfare of Japan and The Japanese People

The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

The Largest English Section Published Daily by Any Japanese Paper On This Continent

NUMBER 10744. Entered at the San Francisco Post Office as Second Class Matter. SAN FRANCISCO, CALIF., WEDNESDAY, SEPTEMBER 25, 1929. Copyright 1928 By The Japanese American News Per Month $ 1.00 Per Year $11.00

PRAISE GIVEN C. E.'S DRAMA BY AUDIENCE

Mystery Play Points To Good Coaching By Yamakawa

The "Mystery of the Third Gable," presented by the Christian Endeavor players at the local Reformed Church Saturday evening, may not be a stunning performance, but it was undeniably a gallant gesture for something serious in the dramatics of the local community.

Under the admirable coaching of David Yamakawa, the Endeavorers produced the play effectively and were generously applauded for their efforts. As the title suggests, the main plot revolves around a mystery whose solution is not revealed until the final scene.

JUDGE SHERWOOD

A lonely grey house on a rock-bound coast of New England forms the background for this thriller.. A certain Judge Sherwood, seeking a quiet place to rest, picks out this particular house with three gables. As the various events roll through the three acts, it is disclosed that the house is a headquarter for a notorious bootlegging gang.

Roy Lane, who eventually proves to be the culprit, was interpreted with care by Goro Maeda. Mrs. Lane, the housekeeper, was portrayed by Miss Stella Sato, who also took the part of Janet Morgan, Judge Sherwood's prospective secretary.

Uta Ogawa proved a charming and romantic person when interpreting Sally Sherwood, pretty daughter of the judge. Tom Sherwood, her brother, was played by Toshimi Ogawa. The brother and sister played their parts with a zest that was captivating.

Judge Sherwood, the venerable upholder of the law, was given an adequate portrayal by Shigeru Saito. Miss Mutsu Bepp took the role of Mrs. Sherwood.

RARE TALENTS

Kimi Bepp was winsome and loveable as Jane Morgan, the ambitious cub reporter, and Tsune Baba was the stranger, Roger Hadley, who turns out to be a detective. Heishiro Takao enacted the role of Simpson, Roger's assistant.

Miss Kaoru Miura was the stage director. The committees:

General manager ..... Stella Sato
Stage Set ..... Siberious Saito
Properties ..... Yoshio Hayashi
Lighting ..... Francis Hayashi
Art ..... George Yamamoto
Costume ..... Shizu Sakai
Publicity ..... Shigeru Saito
Candy Sale ..... Hide Sasaki

Japanese to Give 200 Gold Fish to San Francisco City

A gift of 200 rare gold fish selected from 1000 gold fish ponds in Japan was promised the Steinhart Aquarium yesterday by two of the leaders in the Nipponese gold fish industry when they called on Edward Rainey, secretary to Mayor Rolph.

The visitors—Banjiro Konda and Morimasa Naito — suggested the fish be deposited in the ponds at the Civic Center, but Rainey explained that would never do because the sea gulls would feast upon them.

Naitow said in Japan, watchmen with shotguns guard the fish, but if the law here prohibits shooting the gulls it will be best to place the fish in the aquarium. The fish will arrive here in two months.

Michigan Varsity Takes 2 Tilts From Nippon Ball Teams

Special to The Japanese American News

SENDAI, Japan, Sept. 23—The University of Michigan baseball team won two games today from Japanese nines by scores of 18 to 0 and 4 to 2.

Morning game:

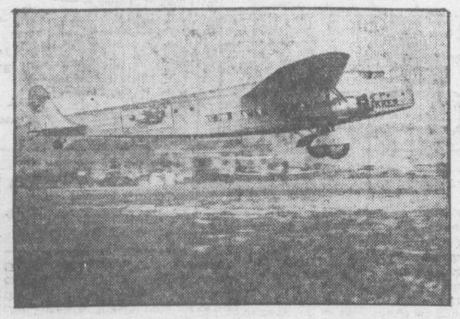
	R	H	E
Michigan	18	11	0
Ocean Club	0	1	8

Batteries—Asbeck and Reichman; Hirose and Kuji.

Afternoon game:

	R	H	E
Michigan	4	6	0
Tokyo Club	2	4	0

Largest American Built Plane



Underwood—United.

The Fokker F-32 pictured here is the largest plane ever built in America and the largest land plane in the world. The giant plant has a span of 99 feet, is powered with four 525 horse-power engines and has a carrying capacity of 26 passengers. The plane was built at Hasbrouck Heights, N. J.

Northern California YWBA Will Stage Tenth Parley at Penryn; Seven Societies to Participate

Special to The Japanese American News

PENRYN, Sept. 24—October 20 (Sunday) has been set as the date for the tenth conference of the Y. W. B. A. League of Northern California which will have Penryn for its setting.

This was announced by Yoshiye Nakamoto, president of the Placer Shojo Kwai which will act as host to six other Buddhist girls clubs of Northern California. The seven Y. W. B. A. organizations which compose the league are: Sacramento, Stockton, Florin, Walnut Grove, Auburn, Vacaville, and Placer. At the last mass meeting of the league held in June, there were indications that the Buddhist girls of Iselton would also form a club and become members of the league.

Each club is requested to prepare the following: two speakers (one in English and one in Japanese) to give talks concerning Buddhism, and one member to tell a story with a moral point to the Sunday School children. The clubs will send in the number of members who will attend the conference by October 5th, either to Yoshiye Nakamoto, P. O. Box 541, Penryn or Teruko Nitta, P. O. Box 223, Penryn.

The president of the league, Lorraine Tsuda, also requests all the members to remember that they are to wear their club uniforms to the conference, and that the annual election of officers will be held during the business meeting. The program and more details of the conference will be announced in these columns later.

Music Talents for YPC Parley Sought By Music Chairman

The musical program for the coming Y. P. C. conference, to be held in Berkeley for three days, Oct. 11 to 13, is being prepared by a special committee with the idea of presenting something better than those of the previous years.

Miss Yuki Kuwahara, musical chairman, requests the president of each organization to send the names of talented young people to her as soon as possible. Communications should be addressed to her at 1539 Pine street.

S. F. CLERIC GIVEN FETE

Miss Kuwahara, Rev. Tsuda, Welcomed By Church

The Methodist Mission workers who were appointed for the San Francisco Japanese center on Pine street were the guests of honor at a huge reception given by the church people on Sunday evening.

The guests included Rev. Y. Tsuda, reappointed pastor of the M. E. Church, and Miss Yuki Kuwahara, young people's religious director. T. Yoshizumi, newly appointed assistant pastor, was also feted. He is a graduate of the Aoyama Gakuin of Tokyo and is at present a student at the Pacific School of Religion at Berkeley.

Mr. Kusunoki acted as chairman of the evening. Welcome speeches were delivered by Milton Horiuchi in behalf of the Sunday School, Mrs. S. Moriyama for the Fujin Kai, Mr. Motoyoshi for the Church, and Ryuzo Maeyama for the Epworth League. Following the reception, refreshments were served by the Fujin Kai ladies.

Gakusei Cagers to Hold 1st Practice On Saturday Night

The San Francisco Students Club (Gakusei Kwai), which will compete in the J. A. A. U. basketball league tournament of the Bay region, will hold its first cage practice Saturday night, Sept. 28.

The Gakusei shooters will use the court on Sutter street for all the practices, but their games will be contested in the community court on Post street.

The outstanding club players who will be seen in action again this year include Yorio Shintani and Takeshi Tanino. Takao Misaki, Satoru Nakai, Hisaka Sasaki Shoji Ishii, and Yonekazu Nikaido will make up the rest of this team, regarded as one of the strongest outfits the Gakusei Kwai has put up since 1919.

THE WEATHER

OFFICIAL FORECAST:

WEDNESDAY—Fair and Warm

3 Japanese Hurt When Sino-Japan Soldiers Clash

MUKDEN, Manchuria, Sept. 24—Three Japanese and an unknown number of Chinese soldiers were injured in a cafe brawl which for a time threatened to become a riot. The clash toook place at Tiehling, forty miles north of Mukden.

Three drunken Chinese soldiers were quarreling among themselves when a group of Japanese guards attempted to act the part of the peace-maker. Instead of abating, the quarrel grew in intensity, and Chinese soldiers from that region collected for a general free-for-all. A battalion of Japanese guards was dispatched to quell the disorder.

Twenty-five Chinese soldiers were arrested.

Editor of Japan Times Leaves Los Angeles for East

LOS ANGELES, Sept. 23—Listed among the passengers on board the S. S. Tenyo Maru, which docked at San Pedro harbor last week, is Geo. Horiguchi, editor of the Japan Times. He is a son of Kumaichi Horiguchi, former Japanese ambassador to Brazil. He is en route to the School of Journalism of the University of Missouri. The visitor is taking particular interest in the Olympic games, to be held in this city in 1932. In all probability he will report this world athletic tournament for the benefit of his readers in Japan.

He left for Missouri Thursday....

DRIVE IS ON FOR 500 AT YPC PARLEY

Six Societies Attain Perfect Score in Registration

Special to The Japanese American News

ALAMEDA, Sept. 24—With six organizations of Northern California already 100 per-cent pre-registered, indications are bright for achieving a 500 registration for the fifth annual parley of the Young People's Christian Conference of Northern California to be held in Berkeley for three days, Oct. 11, 12 and 13.

This was the announcement made by Heishiro Takao, registrar, at a special executive meeting held last Sunday at the Alameda Japanese M. E. Church, South.

The pre-registered 100 per cent organizations are:

Alameda Epworth League
Fresno Epworth League
Livingston Young People's Christian Fellowship.
Loomis Epworth League
San Francisco Epworth League
San Francisco Christian Endeavor

Miss Sumile Morishita, general chairman, opened the fourth executive meeting in Alameda with a short talk in which she stressed the need of earnest and sincere prayer among the officers for the success of the undertaking.

Miss Uta Ogawa next gave a secretarial report.

REV. MOATES TO SPEAK

Mr. Takao, the registrar, then emphasized the necessity of registering at once, the sooner the better. "It is imperative," he said, "that every prospective delegate register as soon as possible in order to facilitate the work of the various committees preparing the way for the conference."

Chairman Shigeru Saito and his program committee reported that they have succeeded in securing Rev. Newton E. Moates of the San Francisco Grace Methodist Church as the speaker for the opening banquet, to be staged on Friday night, Oct. 11.

SERVICE TO BE RESUMED

The morning watch service, which was abandoned two years ago, will be introduced again at this year's conference. It will take place at the Cragmont's Rock, according to the announcement of the program committee.

There will be more social hours this year, it was decided by the executive board. Henry Takahashi was then appointed to purchase the book to be used to incorporate the history of the Big Conference.

Sacramento Wakaba B Team Seeks Tilts With Other Cagers

Special to The Japanese American News

SACRAMENTO, Sept. 24—The basketball season is already beginning in the Capital City. The Wakaba team of the Sacramento Y. M. B. A. is now practicing in order to participate in the newly formed Y. M. B. A. Basketball League of Northern California.

K. Takeda, manager of the team, has secured the services of Peter Kallas as coach. Kallas is a former star player of the sacramento high school cage quintet and is at present attending the local Junior College.

The Wakaba "B" team is open for challenge. Those desiring to obtain games with this team are requested to communicate with K. Takeda, manager, % Sacramento Buddhist Church, 418 O street, phone Main 864.

Okumoto Serenaders Furnish Music for Sacramento Dance

Special to The Japanese American News

SACRAMENTO, Sept. 20—Nearly half a hundred couples both Chinese and Japanese enjoyed a dance last Friday night at the Center Hall given by the finished syncopators of Richard Okumoto and his orchestra. The dance began about 9 o'clock, and it was 12 p. m. when the young people danced to the rhythmical melody of the concluding Waltz. The refreshments were served.

GIRLS VIEW ART DANCE

Terpsichore Concert Interests Temple Devotees

Interest in stage dancing among the local Buddhist girls reached its height Saturday afternoon when Miss Thelma Olson, well known San Francisco dancing instructor, staged a miniature concert by her American pupils at the local Temple on Pine street.

This delightful exhibit was produced as a demonstration for the Japanese girls who will take lessons shortly from Miss Olson in the Temple auditorium.

Over a hundred and fifty girls and their parents were fascinated as they watched the "Wedding of the Painted Doll," performed with exquisite taste by twenty-two talented girls.

Other interesting dances on the program were "Sonny Boy" by Harold Henson, "Button Up Your Overcoat" by Ruth Skelley, the "L'Apache" by Terresa Smith and Clarence Millers, and contributions by Helen Miller, who had only taken twelve lessons.

The newly organized Buddhist girls classes start on coming Saturday, Sept. 29, from 3 p. m., in the Temple Auditorium on Pine street. They will be conducted under the direction of Miss Thelma Olson with the assistance of Miss Saretta Schalck, kindergarten instructor of the Soko Gakuen, and Miss Itoko Tsukada and a few other talented Y. W. B. A. girls.

CUPID TAKES SAC'TO PAIR

Prominent Couple to Wed at M. E. Church Thursday Night

Special to The Japanese American News

SACRAMENTO, Sept. 24—The marriage of president of the Better Fellowship Circle of this city, Clarence Tsukano, to Miss Elsie Yokoyama of Honolulu will take place at the M. E. Church on Fourth and O streets Thursday evening from 7:30 o'clock. The Rev. S. Watanabe will officiate the ceremony.

After the services the couple are inviting their relatives and friends to the dinner to be held at the Main cafe.

Tsukano is an active member of the local M. E. Church and is the president of the inter-denominational Christian organization, the Better Fellowship Circle. He is working with the Hayashi Bros., dental works as condensite technician.

Miss Yokoyama recently came to this city from Honolulu, and is at present attending a sewing-school. The couple will make their home in Sacramento.

MICHIO ITO DIRECTS TROUPE OF 150 DANCERS IN PAGEANT

PASADENA, Sept. 24—Approximately 5,000 attended the opening ceremonies of the Pageant of Lights, a dancing and musical extravaganza, staged Friday night, Sept. 20, at the Rose Bowl in Pasadena, under the direction of Michio Ito, international ballet master.

A troupe numbering 150, included 18 Japanese second generation girls, who charmed the audience. The beautiful lighting effects and the singing by a chorus of 150 voices made the affair an impressive one.

The program opened with Tschaikowsky's "Gloria," played by the Hollywood orchestra. This was followed by the Pasadena, Los Angeles and Hollywood dancers.

The Los Angeles dancers consisted of a group of Japanese girls who had received instructions from Mr. Ito. Another feature was the artistic presentation by a group of Ito's male dancers. They danced "In the Hall of the Mountain King" with an effective interpretation, and the number received a great applause.

Michio Ito's shadow dance was the climax of the program. Poised above and behind the orchestra, with the searchlights arranged to throw the shadow of his body upon the golden screen behind him, he appeared a superb figure. The hushed admiration of the crowd and the soft strains of "Pizzicato" from the musicians all centered around this graceful dancer. The dance itself was extraordinary, with only the upper portion of the body, arms and head serving as a medium of expression.

Recalled to the stage, he graciously repeated the performance, while the orchestra played the "New World Symphony" by Dvorak. The constantly changing colors were being thrown upon the screen and the picture was exquisite.

GIRLS FORM NEW SOCIETY IN OAKLAND

Japanese High School Club Contains 15 Charter Members

Special to The Japanese American News

OAKLAND, Sept. 24—A new Japanese Girl Reserve Club is being organized at the Oakland Japanese Y. W. C. A. similar in nature to the Silver Echo Club of San Francisco.

Club name and the nature of its activities were not disclosed by Miss Toyo Domoto, secretary of the Japanese center, but the organization will be formed for Japanese girls of high school age.

The club will probably be organized with about fifteen members, which is large enough to carry out many activities, yet small enough to enable each member to know the other intimately.

Eight girls who met on Sunday and discussed on the founding of this society include:

Misses Iyo Yamashita, Masa Sato, Sumi Moriyama, Lily Kiyozane, Alice Okada, Asako Komatsu, Oshu Hirano and Margaret Saito.

JAAU FORMS BAY LEAGUE

19 Delegates Map Out Plan for Class B Cage Series

A step toward unifying and encouraging sports among the Japanese athletes of the Bay region is seen in the results obtained at the first meeting of the Japanese Amateur Ath. Union held Friday night at the home of Saburo Kido on Webster street. Nineteen club delegates attended.

The creation of a new Bay region and Peninsula basketball league for the B teams was the main business of the meeting. The league's intersectional elimination will be conducted in three divisions, namely; the East Bay, San Francisco, and the Peninsula districts. The winners of these sectional series will meet in San Francisco for the semi-final and final tournaments.

TO STAND EXPENSES

All expenses will be paid by the J. A. A. U., including court rentals and transportation charges for the travelling teams. Should the accounts show a profit at the end of the season, the sum will be divided equally among each of the component organizations.

The 1930 rule of the A. A. U. will govern, and all referees and other officials shall have passed examinations given by the J. A. A. U. with the assistance of the P. A. A. The final game will be played in San Francisco on December 7.

The league schedule, which starts during the latter part of October, will be announced later. The teams which were unable to send delegates to the meeting Friday are advised to send in the names of their players, manager, and coach as soon as possible to the J. A. A. U. officials.

OCT. 2. IS '11TH HOUR'

This information must be sent in ten days from Monday, as the schedule will be formulated at the end of this time limit. Letters may be addressed to the basketball committee of the J. A. A. U., 1664 Post St.,

The teams thus far entered are:

Boy Scout Troop 12, San Mateo Junior College, San Jose Nitto Club, Oakland Merritts. San Francisco Students' Club (Gakusei Kwai), Oakland Sons and Daughters, Hawaii Club, Berkeley Nissei Club, Alameda Students Club, San Francisco Y. M. B. A., and Showa Cardinals.

Sojin Will Appear In Comedy Release Featuring Haines

LOS ANGELES, Sept. 23—Taking the role in a humorous screen production for the first time, Kamiyama Sojin, a Japanese character actor, will appear with William Haines in their forthcoming release. Sojin was under contract with the Warner Brothers, but the engagement term has expired last week. He will henceforth work for the Metro-Goldwyn Mayer.

Berkeley Girls to Start Cage Season End of Next Month

BERKELEY, Sept. 24—Because of the lack of adequate court for their practices, the Berkeley Hoshi-no-Hana girls will start their basketball training from the latter part of October.

The teams will travel to Oakland each time; and in all probability, it will use the Oakland Tech court, although no definite permission has yet been granted.

The Hoshi-no-Hana club enjoyed a delightful social on Sept. 14. The girls enjoyed watermelon, piccaninny fashion.

Over Hundred Young People Enjoy Dance Staged in Oakland

Over a hundred Bay cities young people enjoyed the benefit dance given by the J. U. C. at the Oakland Y. W. C. A. Saturday night.

Simplicity was the keynote of the whole affair and there was much that was novel and entertaining.

Miss Tomoye Kasai, popular Hoshi-no-Hana club member of Berkeley, won the popularity contest.

S. F. COUPLE TROTH TOLD

Miss Yasukochi Will Wed Mr. Tsukamoto On September 30

The betrothal of Miss Tomiko Yasukochi and Mr. Kay Tsukamoto, prominent member of the local New American Citizens League, was announced last Sunday at an informal party held at the Yuen Tung Low on Grant Ave.

The wedding will take place on Sept. 30. The couple are both members of the second generation.

Mr. Tsukamoto is a world war veteran, having actually seen service during the World War. He is the eldest son of M. Tsukamoto, a pioneer resident and president of the Japanese Association of America. Mr. Kay Tsukamoto is vice-president of the Citizens' League as well as a member of the American Legion.

Miss Yasukochi is a graduate of the Lowell High School. She recently returned from a tour of Japan.

The baishakunins for the couple are Mr. and Mrs. K. Abiko.

* * * JUNIOR AND SENIOR CLUB * * *

BIRTHDAYS—Horiuchi Shigeo, Elva Kiyoko Masai.

——Junior——

NEW MEMBER, Mary Itsuko Yamanaka, age 10, 6th grade, birthday July 12, address P. O. Box 108, Hollister, California.

——Junior——

Welcome, Mary!

Mary asks for letters from members of her age. She will answer them as soon as they come. She sends us these jokes:

——Junior——

Mandy: Is dem eggs fresh?

Grocer: Ah ain't saying dey ain't.

Mandy: Ah ain't askin' yo' is dey ain't. Ah is askin' yo' is dey is.—from Cultivator.

——Junior——

Husband: I wish, Matilda, you would agree not to talk while I'm driving.

Wife: We can discuss that as we go along, Adolphus.—(from Wheel)

——Junior——

We have received a welcome letter from Mary Funamura, of Rt. 1, Box 342, Acampo, California. Chiyoko Y. and Helen Kamachi are writing to Mary. Helen's address, Mary, is Rt. 2, Box 88-A, San Jose, Calif.

It was lunch time in the Editorial room of the daily. Some people had already eaten but had room for a little more. Others had not eaten yet, and were just about as hungry as is comfortable.

——Junior——

In came the editor of the JUNIOR AND SENIOR CLUB, from the next-door Weekly room. And you should have seen the smiles and heard the "Thank you!" s (I don't know just where that "s" belongs! when she passed around a nice bag of crisp Idaho potato chips. Maybe we shouldn't be giving such a lot of free advertising. But they certainly do taste good.

——Junior——

And every one of us heartily thanks the sender, our thoughtful member, Toshiko Shiosaki, of P. O. Box 62, Fort Hall, Idaho.

Here are particulars about the two members who joined as Seniors a little while ago.

——Junior——

Alice Kikue Okamoto, S. M. age 15, high sophomore in high school, birthday September 10, address 1371 Post street, San Francisco.

Hisako Kobayashi S. M., age 15, high sophomore in high school, birthday September 24, address 977 Golden Gate avenue, San Francisco.

These are the writers of that interesting story, "The Haunted house," which appeared in the WEEKLY a short time ago.

——Junior——

My Dear Junior Editor:

I am writing again but I guess it's all right. There do not seem to be many members writing to you.

Our school hasn't started yet but it will start Monday, September 23. I haven't had much time to send in stories or jokes because of my mother's illness. She is getting better now and I won't have to help my sister much.

I am keeping all Junior Members' names but as I started it late I only have 47 names. That is'nt much to boast about, is it? I wish I had kept it from the beginning. But I guess it's no use regretting "spilt milk."

SPEEDING OF L. A. VERDICT STATE PLEA

Pantages Force Maps Move to Reduce Charge

LOS ANGELES, Sept. 24—"I will demand that Mrs. Alexander Pantages be speedily convicted of murder and put behind prison bars for a long time.

"By fatally injuring a man while drunk in her automobile, she is just as guilty of murder as any person who kills another with malice aforethought."

Deputy District Attorney James P. Costello made this assertion today as he awaited his turn to make the state's final argument in the Pantages murder trial.

TRIAL DELAYED

Prolonged and dramatic pleas by the defense counsel for the acquittal of Mrs. Pantages on the ground that she is innocent of responsibility for the death of Juro Rokumoto in an automobile crash has delayed the case going to the jury.

While it was hoped that the seven men and five women jurors would begin their deliberations tonight, this hinged upon the length of Costello's remarks.

After an all day impressive talk to the jury yesterday, during which he hammered repeatedly at the prosecution's evidence, Max Steuer, gray-haired New York attorney, was prepared to conclude today. He has the last word for the defense.

LAST PLEA SET

A last desperate plea is planned by the defense to have the court reduce the murder charge to manslaughter before the jury deliberates on Mrs. Pantages' fate.

Failing in this, her counsel will ask the court particularly to be explicit in instructing the jurors on the question of whether there was malice shown on Mrs. Pantages' part in the fatal crash.

It is the contention that the murder complaint is without foundation, because of the failure to show intent, although the state maintained that malice was implied.

From Hollywood came film celebrities, both men and women; from Beverly Hills' millionaire colony came smartly gowned society matrons, who deserted the bridge tables for the session; and even other judges stepped from their benches to sit with Judge Hardy, while barristers also flocked to the trial to hear the brilliant defense attorney.

Even Judge Hardy's wife brought a party of women friends to grace the courtroom.

HEART-TO-HEART

Steuer was not the silver-tongued orator. Rather he was the speaker who makes a heart-to-heart talk. He spoke directly to the jury.

Step by step, he took up the state's evidence, tore into it, pointed out conflicts here and there, and drummed on the jury's ears over and over again that Mrs. Pantages was not guilty.

Particularly was he bitter in his denunciation of Harry Ledebrink, who asserted that Mrs. Pantages had cursed him when he went to assist her, and Dr. Donald Cass, who allowed Rokumoto to be transferred from an emergency hospital to another institution where he succumbed.

As her lawyer argued on his words, Mrs. Pantages sat quietly at the counsel table, dressed in a stylish blue-tailored suit with blue hat. She wore no jewelry except a huge carved stone resembling a scarab.

Her eyes were dark and melancholy. Sometimes tears came to them as Steuer referred graciously to her as "a lady of high standing."

Prince Kanin Will Attend Ceremony at Korean Exhibition

TOKYO, Sept. 24—Prince Kanin of the Imperial Household will leave Tokyo on Sept. 27 to attend the Korean fair to be held in Seoul. His Highness will participate in the opening ceremony of the exhibition.

I wish some more Senior boys and girls would join their part of the Club. I'd like to see how they get along. But no matter how many may join they aren't going to exceed our Junior section. Let's try to have some more effective projects for our Junior Club because we want to make it the finest and best.

——Junior——

Here is a joke:

Doctor: Your husband must be quiet. I'll give you some sleeping tablets.

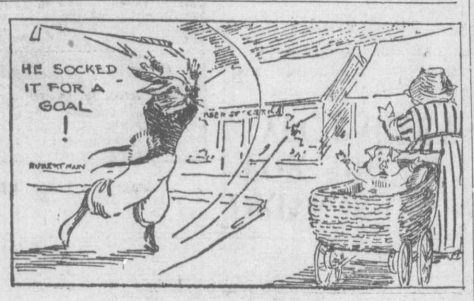
Patient's wife: All right, Doctor. And when do I give it to him?

Doctor: You don't give it to him. You take it yourself.—(from Judge)

——Junior——

I'll try to coax my sister to join the Senior Club.

I must close now.

Susanne Yamanaka, P. O. Box 108, Hollister, California.

We do hope that your mother is feeling quite well now, Suzanne. Please send in ideas for effective projects. We are always glad to hear from you. We hope that you will succeed in persuading your sister to join the Senior Club.